GRATIS
AWE Mainta
celebrando 10 aña
2004 - 2014



DOS PANADERIA A WORDO CERA





Apesar cu ta nota mas atencion pa higiena

Acera dos panaderia pa motibo di higiena y productonan venci

DIAHUEBS un biaha mas e departamento cu ta regarda asunto di permisonan di Polis a participa na un control di negoshinan cu ta bende cuminda, hunto cu DTI (Dienst Technische Inspecties) y Volksgezonheidsdienst. E team combina a bati na porta di cuater panaderia e biaha aki.

Liliana Croes di e departamento di Comunicacion y Informacion di Cuerpo Policial a splica cu apesar cu por a nota un miho atencion pa higiena y leynan vigente y e comerciantenan ta consciente cu e controlnan sorpresa ta sigui, asina mes e team ta haya nan mes cu situacionnan indesea.

Den e caso di e cuater panaderianan, Croes a comenta cu e situacion pa loke ta higiena, con ta prepara e productonan y con ta trata cu ingredientenan, etc., na Panaderia Del Pueblo y Panaderia Huchada ta "sublime". Tur dos panaderia ta hopi limpi y na ambos e team hasta a haya un splicacion di proceduranan cu ta wordo uza.

Loke e team a haya nan mes confronta cune na Xing Xing Bakery y Sunrise Bakery ta ful contrario y tur dos panaderia a wordo cera inmediatamente pa e mesun motibonan: falta di higiena, sushedad y productonan caduca.

Polis a conta cu nan Xing Xing a haya un situacion sumamente no higienico, tabatin raton den e luga y a topa tambe cu diferente producto caduca. Den e caso di Sunrise tabatin hopi sushedad, un situacion no higienico, productonan caduca y e negoshi ta laga awa sushi bay riba caminda, el a añadi.

Esaki tabata un accion chikito, pero lo sigui cu mas accion sorpresa y tur luga cu no ta cumpli cu reglanan di higiena, leynan vigente y no tin nan documentonan na ordo lo wordo cera, asina Liliana Croes a subraya.















El a comenta cu por nota un sentido di responsabilidad creciente cerca comerciantenan pa cu higiena y cuido di nan negoshi y esaki ta tambe e meta, pa asina miembronan di nos comunidad por ta sigur y ta sinti nan trankilo cu nan ta haya – banda di bon servicio – productonan cu no ta trece risico pa nan estado di salud.



Grupo Separa for di SAC

Kier organisa un Zomer Carnaval pa por recauda fondo

Sin ainda SAC a reacciona riba e ultimatum cu Grupo Uni di Carnaval, cu a lanta un fundacion, a pone pa directiva di SAC entrega nan retiro, ya caba un peticion a ser haci pa nan haya permiso pa organisa un asina yama Zomer Carnaval den luna di juli of augustus y cu esaki lo ta bon oportunidad pa promociona Aruba turisticamente.

Pero ya caba nos a haya reaccion di e.o. Cuerpo Policial, cu no ta sinti mucho pa guia un otro actividad manera un Carnaval. Sigur no manera Grupo Uni ta desea, unda lo tin un parada di Fakkel, Parada Grandi, etc., loke sigur lo ta un peso riba presupuesto di polis. Di mes Minister di Finanza, Juan David Yrausquin, a duna su coleganan di conoce, cu mester corta den nan gastonan.

Mando Policial no a dicidi nada ainda riba e peticion haci. Banda di esaki, no ta conoci si mundo comercial lo ta dispuesto pa "sponsor" un evento di e magnitude aki manera un otro Carnaval, maske lo kier cambia e nomber, den Zomer Carnaval, pero Carnaval e ta keda. Loke por wordo interpreta, cu e pueblo aki ta gusta un fiesta, pero no kier traha pa tin entrada debidamente.

Pa loke t'e relacion cu SAC, no tin nada oficial ainda. SAC mientrastanto a consulta cu su consehero huridico pa determina ki paso tuma.

SAC no tin intencion di cumpli cu e mocion di desconfianza di Grupo Uni, y e ora ey ta keda e pregunta, e grupo aki, Grupo Uni tin derecho pa organisa un otro actividad di Carnaval, den otro periodo di aña?

Ta ser busca



Su adres ta Brazil 67, nr. di telefon, 660-6437.

E tin un largura di 1.55 m, postura flaco, color licht bruin, color di cabey blanco.

Ultimo biaha cu Jose Jorge a ser mira dor di su ruman tabata dia 21 di maart mas o menos 1 or di merdia na Brazil 67 mes.

Esnan cu por sa paradero di Jose Jorge of por sa unda e port a, por fabor tuma contacto cu Ricardo A. Alviarez Labrador of cu Ladys Mendoza na Brazil 67 of via telefon: 742-4603, 746-4604.

Polis a emiti informacion cu nan ta buscando paradero di e comerciante Jose Jorge Alviarez Labrador, kende a nace na Venezuela dia 23 april 1964 (49 aña).

KLM hopi satisfecho y cu miras riba Aruba como hub den Caribe



Minister Otmar Oduber

Minister Otmar Oduber ta na e momentonan aki na Hulanda pa diferente reunionnan y tambe pa acudi na Arubadag.

Un di e reunionnan cu e tabatin caba tabata cu ehecutivonan di KLM. Presente hunto cune tabata Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt, Camile Eurlings Presidente y CEO di KLM y tambe Willem de Jonge.

E reunion aki tabata sumamente positivo y producto caminda a bin dilanti cu e 'load factors' ta sumamente bon, riba 80%. Tambe a papia riba e vuelo cu desde 1 di april lo cambia di diaranson pa diadomingo, lo cual ta haci di e vuelo uno mas productivo.

Banda di esaki y pa cual a duna reconocemento na e iniciativanan di Promer Minister, a papia di e prome vuelo na mei uzando bio fuel, lo cual ta mas amigabel pa medio ambiente.

Un punto cu sigur ta sumamente positivo pa Aruba ta di hci di nos isla un hub de Caribe. Esaki lo por wordo logra danki na e bon conexion di vuelonan cu Aruba tin den e region y e relacion cu nan tin cu Insel Air, cu Gol y cu Delta. E relacion cu e tres aerolineanan aki ta haci e meta di tin Aruba como hub den Caribe uno hopi fuerte y alcansabel, Minister Oduber a duna di conoce.

Finalisando e mandatario a duna di conoce cu e relacion cu KLM ta uno sumamente fuerte y cu hopi potencial pa crecemento den futuro.

Arubadag e aña aki lo ta uno grandi un biaha mas

Arubadag e aña aki lo ta uno grandi un biaha mas

E aña aki Arubadag lo wordo celebra diadomingo 30 di maart na Rijswijk y tur cos ta mustra cu e biaha aki e lo ta un celebracion grandi un biaha mas danki na Gobierno y sector priva.

Minister Otmar Oduber ta na Hulanda caba atendiendo diferente otro reunion y naturalmente lo ta presente na e gran celebracion aki di Dia Aruba pa hunto cu nos comunidad bibando na tera friu y tambe demas invitadonan celebra esaki pa prome biaha como Minister di Cultura.

E aña aki lo tin diferente presentacionnan pa hiba un poco di e cultura y calor di nos isla na nos madre patria. Lo tin presentacion di The Failures, Tsunami, Jeon & Ata Niro, Vine Irie Offshore, Kids & Youth In Action, Recruit, Ganador di un Canto na Nos Himno y Bandera, entre otro.

Minister Oduber ta sumamente contento con e organisacion di e evento ta bayendo y e bon comentarionan ricibi te na e momentonan aki y tur esaki a pesar cu gastonan e aña aki a wordo corta cu mas di 50%.

El a bisa "Nos kier accentua cu e aña aki e gastonan ta hopi mas abou cu aña anterior y toch tur cos ta mustra cu Arubadag e aña aki lo ta uno grandi un biaha mas".

El a agrega cu e comision organisatorio ta contento cu e gastonan a wordo baha na mita y cu nan ta wordo carga dor di Gobierno y sector priva.

Un danki special ta bay na CMB, AAA y Setar na Aruba y Boogaard y otro companianan cu hunto cu Gobierno a logra organisa e evento aki y cu diadomingo awor Hulanda lo por disfruta di dje.

Segun Minister Dowers

Landsrecherche ta investigando accident di Parlamentario Besaril

Den un conferencia di prensa Minister di Husticia Arthur Dowers a duna un splicacion tocante e caso di accidente caminda e Parlamentario Besaril tabata envolvi.
Sr. Dowers a bisa cu na e momentonan aki pasobra sr. Besaril a duna e impresion cu el a bandona sitio di e accident despues di a consulta cu polis of di a haya permiso di polis pa haci esaki a dicidi pa Landrecherche haci un investigacion y despues lo mester duna Minister e resultado.
Minister Dowers ta bisa mas aleu cu hopi accident ta sosode na Aruba tur dia. Den e caso aki den pasado a yega di publica cifranan di algun miles di accident. Di tur e cantidad aki Minister no por ocupa su mes cu cada uno. Na momento cu sr. Besaril a haye involucra den un accidente esaki ta algo den su calidad priva y no como parlamentario. Loke si a yega na atencion di Minister ta na momento cu sr. Besaril a bisa di a bandona e sitio pasobra cu polis a bise cu e por haci esey. Na momento cu e informacion aki a yega na conocemento di Minister Dowers el a puntra e hefenan pa analisa e suceso. A constata cu tur procesverbaal y registracion a tuma luga. Un investigacion tecnico legal di e accident te ainda no a keda conclui dor di e Departamento di Trafico di Polis.
Sr. Besaril a duna di conoce cu e momento despues di e accident a surgi un situacion tenso cu a pone cu el a bandona e sitio. "Sr. Besaril sa mucho bon cu loke ley ta stipula ta cu bo mester wordo identifica dor di autoridad policial tanto e persona como e auto", sr. Dowers a sigui bisa. Loke cu sr. Besaril hasi ta bandona e outo y e mes a tuma contacto cu polis. Den e caso aki sr. Besaril como ex-polis y tambe Parlamentario mester a keda na sitio pa evita cualkier duda si e por tabata bou di influencia di alcohol.
Esaki ta keda na consenshi di e propio sr. Besaril si e kier tuma retiro como Parlamentario si acaso el a haci algo contra ley. Minister Dowers ta di opinion cu no ta na su persona pa exigi esaki. Sr. Besaril mester duna cuenta y rason na su votadonan pues na pueblo di Aruba.
Despues cu tur investigacion keda conclui Ministerio Publico lo determina kico a ocasiona e accident y kico ta e pasonan cu mester keda tuma.



Warda Costa ta coordina accion di rescate

Dialuna anochi e drenta un melding na e "Joint Reddings- en Coordinatie Centrum (JRCC) di Warda Costa cu un barco di bela "Voya" cu dos tripulante na bordo tabata den problema. Esaki na 59 miya noord-west di Aruba.
E melding a drenta pa 23:00. E kabel di timon a kibra y e boto tabata nabega sin direccion. Mirando e distancia cu e barco tabata, a opta pa manda señal pa barconan den bisindario pa por duna asistencia.
Despues di varios intento a logra pone contacto cu e barco "Industrial More" cu tabata disponibel pa duna yudansa. Nan a keda dirigi na e barco y pa 07:00 di e siguiente dia por a logra remolca "Voya" y hibe den direccion di Aruba. Na 30 miya di distancia di costa di Aruba e cutter di Warda Costa "Jaguar" a tuma over pa hiba e barco na costa.
Pa 11.30 a logra yega costa di Aruba cu dos tripulante masculino di nacionalidad Canades y Britanico.

Habitantenan di Pos Chikto ta rabia cu e forma cu ta remove capa di asbest

Habitantenan di Pos Chikito ta hopi rabia cu e manera cu WEB a purba remove e capa di asbest di algun tubo.
Durante un encuentro diamars anochi WEB a duna di conoce cu lo bay uza un forma mas cauteloso pa remove e capa di asbest na e tuberia di casi 50 aña bieu. Pa e habitantenan esaki no ta mas un primintimento cu ta yega demasiado laat.
WEB tin algun siman caba ta trahando riba e pipa cu un largura di 12 kilometer entre e refineria na San Nicolaas y e facilidadnan di WEB situa na Balashi.
Antes e tuberia tabata uza pa pomp combustibel for di refineria pa WEB. Punto ta cu tin un capa di asbest ta cubri e tubo aki.
Na momento cu un par di siman pasa a purba elimina e tuberia aki algo a bay robes. Segun director di WEB, sr. Oslin Boekhoudt, e tubo ta asina putri cu tin pida asbest ta colga na dje. Toch e contratista cu tabata haci e trabou di desmantelacion a piki e pidanan di asbest y hinca nan den saconan di plastic.
Habitantenan di Pos Chikito a mira con e trahadonan di e contratista tabata cana rond sin paña apropia ni tampoco un masacara di proteccion na nan cara. Pida asbest a keda atras y esaki no a wordo muha. Algun habitante te hasta a haya pida asbest den nan cura di cas.
Pa colmo e tubo ta core net patras di un kleuterschool. E cabes di Kukwisaschool a duna di conoce cu ningun hende a pone nan altura di e trabounan. Si un habitante atento no a protesta kisas te awor WEB no a sali duna informacion alrespecto.

Durante un encuentro anterior, caminda tambe e managementteam di Directie Volksgezondheid tambe tabata presente, WEB a expresa su excuus. WEB a keda di remove e capa di asbest na un forma mas profesional.
Lo uza tur metodonan pa sigura e bienestar di habitante di area cu e tubo ta core.
Tambe WEB a atrae un experto pa midi e cantidad di e asbest den aire y a keda constata cu esaki ta minimal. Pero esaki ta 1 siman despues cu algun persona a topa cu e pida asbest den nan cura di cas.

Segun e habitantenan ta masha bon cu WEB a pidi disculpa y cu awor si lo haci e trabounan na un forma adecua. Pero pa nan sorry no ta suficiente. Habitantenan a trece dilanti cu nan kier pa WEB bini cu un fondo pa si acaso tin hende bira malo pa cubri tur gastonan di tratamento medico of remedi. Algun di nan ya tin kehonan di salud, entre otro problema cu repertorio. Ariba esaki WEB no kier a bay den detaye pero a priminti cu den un proximo encuentro lo invita Departamento di Salubridad pa duna mas i miho informacion na tur habitante. Tambe lo tene tur hende na altura di tur trabounan cu ta tumando luga.

Polisnan no a logra haya muchanan cu ta tira piedra riba scol

Presencia di Polis a wordo pidi diaranson 19.15, na Colegio Arubano na unda algun mucha homber ta manda e guardia cu piedra. Eynan e guardia, ta bisa cu e muchanan tin tres dia caba ta tira piedra riba e scol. E ta bisa cu un di e tres muchanan ta bisti cu un T-shirt biña y supuestamente ta biba den Weg Rooi Hundo. E otro dos mucha hombernan ta color scur. Polis a core den bisindario, pero no a topa cu nan.

Problema den famia cu maltrato

Presencia di Polis a wordo pidi diaranson 14.14, na Weg Rooi Congo pa un maltrato. Eynan Y.D.S. de K, ta bisa cu e tabatin un discusion cu e amigo di su mama, e homber S.v.L, cu a dal'e cu su rudia na su nanishi. Polis a intermedia den esaki. Polisnan a scual S.v.L y a papia cun'e riba su comportacion. Y.d.s.de K. a wordo conseha pa bay poli busca un raport medico y despues duna keho na Recherche.

Departamento di Aduana ta anuncia

Departamento di Aduana ta anuncia cu dialuna awor 31 di maart lo implementa e sistema automatisa Asycuda World na e seccion di Aduana Playa (Stad), Zona Liber y Waf di Oranjestad. E implementacion lo ta completamente digital, den otro palabra tanto e declaracion electronico y e documentonan cu ta pertenece na e declaracion por wordo entrega digital.

Cu e implementacion di Asycuda World na e seccionnan ariba menciona, Asycuda World lo ta completamente implementa na tur e seccionnan di Aduana.
Ta pidi pa tur cliente tene cuenta cu e aviso aki pa'sina evita cualkier inconvenencia cu por surgi. Departamento di Aduana ta recorda tur cliente cu tur informacion encuanto e sistema menciona ta obtenibel riba e website www.cuerpodiaduana.com.

DAOta invita tur uitzendbureaus pa un seccion informativo riba procedura pa haci un peticion pa un uitzendvergunning

ENTRANTE 1 di April 2013, a drenta na vigor e Ley riba trahadonan temporal, (Landsverordening terbeschikkingstelling arbeidskrachten) cu ta stipula reglanan pa cu e sector di uitzendbureaus como tambe pa pone trahadonan disponibel cerca un tercera persona. Segun art. 2, un uitzendbureau no por pone trahado disponibel cerca un tercera persona sin un permiso otorga door di Minister di Labor. Pa cu e 'uitzendvergunning' e ley tabatin un areglo transitorio di 1 aña puer por sigui opera como uitzendbureau pero e fecha di 1 April 2014 tur uitzendbureau lo mester dispone di un 'uitzendvergunning' pa por opera oficialmente como un uitzendbureau.

E peticion pa un 'uitzendvergunning' por wordo haci na Departamento di Labor y Investigacion DAO entrante di 1 April 2014, y lo wordo otorga door di DAO den nomber di Minister di Labor. Pa haci e peticion e uitzendbureau lo mester cumpli cu cierto rekisitonan y mester entrega cierto documentonan.

DAO ta invita tur uitzendbureau pa un seccion informativo dia 28 di Maart 2 pa 4 atardi y riba 31 di Maart 9am pa 10 am caminda por haya tur informacion como tambe e formulario pa haci e peticion pa un uitzendvergunning. Por yama DAO na tel: 5823051 pa inscribi pa e seccion informativo.

R.E. Yrausquin & Sons ta lansa marca nobo di auto pa Aruba

CU lansamento oficial di e marca di auto Chines "Brilliance", R.E. Yrausquin & Sons ta expande su portfolio di marcanan di auto pa un total di cuater diferente compania. R.E. Yrausquin & Sons pa algun decada caba ta ofreciendo e marcanan Ford, Lincoln y Mitsubishi na e mercado Arubiano y na esaki awo ta añadi Brilliance. Christina Yrausquin, gerente di benta di R.E. Yrausquin & Sons a expresa cu "Nos tin den nos plannan pa algun aña caba pa, banda di nos tres marcanan conoci, introduci na Aruba un marca nobo den un segmento mas economico, pa asina nos tin un oferta confiabel pa cada presupuesto. Den nos buskeda pa un di cuater marca, nos a tene masha cuenta principalmente cu e calidad y confiabilidad di e fabrica y di e autonan cu ta wordo entrega. Nos, como R.E. Yrausquin & Sons, ta para pa e calidad y confiabilidad di nos otro marcanan y nos servicio y nos kier ofrece nos clientenan e siguridad absoluto cu nan por confia riba esaki tambe cu nos marca nobo, esta Brilliance."



E diseñonan atractivo di e modelonan cu lo wordo ofreci na Aruba ta: e V5, un SUV compacto moderno y elegante; e H530, un sedan hopi luhoso; y e H230, un sedan compacto cu ta facil pa maneha. Algun modelo V5 a wordo bendi caba for di memey di aña pasa na Aruba y cu experiencia hopi positivo. Brand Manager pa Brilliance, Nick Verberne ta añadi, "Brilliance Auto ta e fabrica cu pa algun aña caba ta trahando den 'Joint Venture' cu BMW algun modelo di BMW pa e mercado Chines. BMW tin exigencianan di calidad hopi halto y cu e 'know-how' aki Brilliance Auto ta fabrica otro makranan tambe, entre otro e makranan Brilliance y Jinbei. Adicional, e modelonan cu nos ta ofrece tin motor di Mitsubishi. Esakinan no solamente ta entre e motornan di mas confiabel na mundo, pero tambe pa cu nos calidad di servicio pa loke ta e modelonan aki di Brilliance, esaki tabata un aspecto importante ora di haci nos escogencia." Tambe nobo pa e mercado di Aruba y traha pa e mesun fabrica aki, ta e Jinbei H2L minibus, cual tin un prijs hopi competitivo. E bus aki, cu capacidad pa 15 persona, tin un motor 2.5 Turbo Diesel, y ta hopi luhoso, tanto den e area di chauffeur como unda e pasaheronan ta sinta. E tres modelonan di Brilliance y e Jinbei minibus ta den showroom di R.E. Yrausquin & Sons caba. Den cuadro di e campaña promocional "Jewels of the East" pa lansamento di e marca di auto nobo aki, lo tin un prijs special cuminsando for di apenas Afl. 41.950,= mientras cu cada cumprado di e modelo Brilliance V5 lo ricibi su number di auto 2014 gratis, un aña gratis di "service", lo ricibi 100 florin na voucher di gasolin, Brunch pa dos persona na Hyatt Regency y chens pa gana premionan sensacional manera holoshi. E oferta ta valido te cu 30 di april 2014.

Departamento di Progreso Laboral

DPL ta informa riba e proceso di busca y haya un trabao pa medio di su servicionan

Alabes kier recorda tur buscado di trabao cu tur servicio ta gratis!

RECIENTEMENTE por a tuma nota di un articulo den medionan skirbi relaciona cu e servicio cu DPL ta brinda y cu posiblemente lo tin algun hende decepciona despues di no logra haya un trabao via DPL. Riba esaki DPL kier a reacciona cu echonan riba e servicio cu DPL ta brinda na nos buscadonan di trabao. Den e articulo aki ta menciona algun puntonan cu no ta cuadra cu e realidad ni tampoco e servicio cu ta wordo brinda na e departamento di Jobcenter. Na prome instante mester bisa cu un buscado di trabao mester wordo registra prome cu e por wordo manda na cualkier compania pa solicita. Ta papia di un grupito di hende so cu lo ta wordo atendi pero realidad ta cu tur persona como buscado di trabao cu ta mayor di edad y cu no tin mester di un of otro permiso pa traha na Aruba ta wordo atendi debidamente na DPL pa asina busca un trabao. Tambe ta menciona cu DPL no lo ta yama e buscado di trabao mas despues di su bishita, riba esaki por bisa cu DPL ta traha abase di e asina yama gewenste functie (funcion desea) cu e buscado di trabao mes ta registra, esaki ta significa cu automaticamente si DPL no haya niun vacatura pa e funcion aki e no lo por yama niun candidato pa bin solicita. E contenido di e articulo aki ta confundi cualkier buscado di trabao y ta laga e impresion cu DPL ta "duna" trabao y esaki tampoco ta correcto, DPL su meta principal desde augustus 2011 ta pa trece e buscado di trabao mas cerca di e dunado di trabao, entre otro DPL ta fungi como e "puente" entre ambos partido haciendo uzo di e asina yama Arbeidsbemiddeling (intervencion) caminda ta purba haya e prome entrevista laboral pa e cliente. Pesey ta importante pa menciona cu DPL no ta un uitzendbureau y tampoco ta decidi sie cliente lo haya e trabao si of no. DPL ta haci su maximo esfuerso si pa yuda, guia y motiva su clientenan pa asina engrandece nan oportunidadnan laboral. Un di e tareanan primordial di DPL ta pa haya e miho candidato pa aloca riba e vacatura cu e dunado di trabao ta entrega pero alabes e candidato mester cumpli tambe debidamente cu tur e exigencianan manera estudio, certificacion, curso, experencia laboral etc.

DI otro banda DPL ta consciente tambe cu tin algun dunado di trabao cu simplemente no kier tuma niun candidato pero pa esaki tin maneho vigente cu a wordo crea pa atende debidamente cu esakinan. DPL ta para pa mas oportunidadnan laboral pa nos propio hendenan local, relaciona cu esaki DPL ta trahando continuamente pa asina haya mas vacaturanan habri pa asina aloca mas hopi hende posibel na trabao. Ta asina cu continuamente DPL ta percura pa informa tur buscado di trabao den medionan di comunicacion pero tambe pa medio di charlanan riba e proceso di buscamento di trabao na e momentonan aki. Manera ta conoci tin varios factornan tanto negativo como positivo cu a influencia nos Mercado laboral durante ultimo temponan. Esaki ta pone cu e strategia y intentonan cu un buscado di trabao lo mester haci awendia ta diferente na locual e tawata den pasado. Cu esaki por pensa por ehempel riba e proceso di aplicacion cu mayoria biaha ta online y/of tambe no mester descarta cu tin hopi competencia y esaki ta pone cu e buscado di trabao lo mester bende su mes como e miho candidato y haci mas intentonan pa logra haya un entrevista. Na e momentonan aki tin varios factor cu por stroba un buscado di trabao pa subi e mercado laboral y pesey DPL ta informa tur su clientenan debidamente riba esakinan. Factornan importante ta entre otro; un bon imagen personal, carta di recomendacion, actitud positivo/motiva, vestuario adecuado, carta di bon conducta y abilidadnan social.

Parlamentario Chris Romero

"Vandalismo na nos scolnan mester yega na un fin"

NOS fraccion a tuma nota cu ultimo tempo varios ta e scolnan cu ta bira victima di actonan di vandalismo rond di Aruba. E ultimo cu a wordo sacudi door di e acto antisocialnan aki ta scol Hilario Angela, sin exclui Abraham de Veer , EPI, scol di Washington y asina mi por menciona mas. Esaki lamentablemente ta dunando indicacion cu e ta aumentando na un forma drastico, sin cu accion ta wordo tuma. Loke nos mester remarca ta e hecho



cu e edificionan y facilidadnan escolar ta wordo neglisha y ta den estado deplorabel cual sigur ta exigi su debido atencion y renobacion. Mester tene cuenta cu negligencia pa tuma accion ta trece su efectonan. Materialnan y aparatonan nobo lo mester wordo reemplasa di inmediato, pero mayoria di biaha no tin fondo pa esakinan. Ademas di material e actonan di vandalismo aki ta traha riba e maestronan y alumnonan di un forma psicologicamente. Nos fraccion ta pensa cu Gobierno no mester pronkia so ora di renoba un scol pero tambe duna atencion ribe e diferente aspectonan cu ta rekeri atencion. Ora di traha of renoba un scol mester pone enfoke riba prevencion pa cuida bo inversion. Nos di partido MEP ta serio y kier propone pa nos scolnan tin siguridad total y cu alumnonan y maestronan por ta satisfecho. Un ehempel di prevencion ta "camara-bewaking" cual lo yuda preveni antisocialnan di yega cerca di facilidadnan escolar. Ademas di esaki mester enforsa e seguridad di facilidad cu bewakernan haciendo esaki aun mas dificil pa scolnan bira victima di e problema cu ta ripiti. Hopi solucion simpel por wordo ehecuta si Gobierno tin enseñansa na pecho . Nos fraccion kier contribui pa pone un fin na esaki y pesey nos ta disponibel pa yuda y propone diferente solucion simplistico cu lo tin efectonan positivo.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Emaneho liberal hiba pa Gabinete Eman riba **finanzas publico y extranheria tin Hulanda fada**



Awor ta busca tur forma pa limita nos den Reino

Nos a tuma nota di dos articulo cu a keda publica den Amigoe, un di e parlamentario Hulandes Bosman titula "Aruba is een financieel risico" y e otro di Minister Plasterk di Asunto di Reino na Hulanda titula "Plasterk houdt vast aan gezamenlijke regeling personenverkeer." For di e dos articulonan aki nos por conclui cu Hulanda ta fada di e maneho liberal hiba pa Gabinete Eman riba finanzas publico y estranheria, y pesey awor ta busca tur forma pa limita nos den Reino.

Minister Eman pa largo tempo kier a bende na Pueblo di Aruba cu su Gabinete tin e miho relacion cu Hulanda. Pero locual e mandatario ta purba sconde ta cu na Hulanda e politiconan Hulandes ta fada di mira con malo Minister Eman ta hibando e maneho financiero di nos Pais. Na varios ocasion Minister Plasterk di asunto di Reino a wordo cuestiona pa parlamentarionan Hulandes riba e mal maneho financiero cu ta wordo hiba na Aruba. E minister su contesta semper tabata, cu finanzas publico ta un asunto interno di cada Pais den Reino y pesey e no por mete (di biaha) y tuma medida riba Gabinete Eman. Pero despues di bishita di e Secretario General di Asunto di Reino, Sr. Van Zwol, na Aruba a bira bisto cu Hulanda no por keda mas ta wak Minister Eman destrui nos Pais financieramente. Pa e motibo aki, pasonan a cuminsa wordo tuma pa hiba Aruba bou supervision financiero di Reino pa asina purba evita cu Gabinete Eman ta pone cara di Reino na berguensa ora cu nos Pais no por cumpli mas cu nos debedornan.

E maneho liberal di estranheria di Gabinete Eman tambe tin esnan na Hulanda basta preocupa. Hulanda ta teme cu si mas hende drenta Aruba, mas ta bin na remarca pa paspoort Hulandes y cu esaki nan ta haya entrada liber na Hulanda y Europa, sin cu Hulanda tin mucho di bisa. Esaki ta un di e motibonan tambe cu na Hulanda cada ves ta purba bin cu un ley pa limita nos den Reino. Tuma por ehempel e leynan di Bosman pa limita e permanencia di entre otro Arubiano na Hulanda y e ley pa duna paspoort di Aruba un otro color pa asina di leu por wak cu nos no ta naci na Hulanda. E politiconan Hulandes ta purba tur forma pa limita nos den Reino y hasta tin algun cu ta insisti cu si nos no bay de acuerdo nos lo mester sali for di Reino.

Si nos Minister Eman lo a hiba un maneho financiero y di extranheria mas responsabel, awe nos Pueblo no mester pasa den e humiyacion di bay bou di supervision financiero y di wordo confronta cu tanto ley discriminatorio asina den nos direccion. Ta tristo pa mira cu nos Minister Eman deliberadamente a hinca nos Pueblo den e situacion penoso aki y no ta ni sikiera sali na nos defensa ora cu e politiconan Hulandes ta busca tur forma pa limita nos den Reino.

"Purple Day" tabata mas grandi cu nunca!

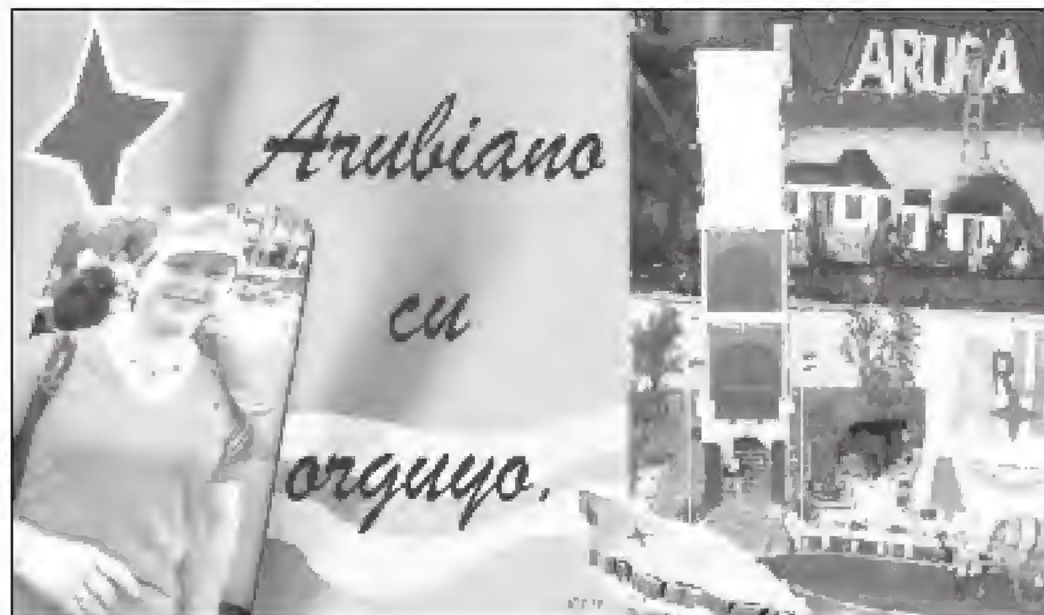
Stichting Epilepsie Aruba lo intensifica nan actividad pa mas hende haya sa kico ta epilepsia

Den cuadro di Dia Mundial di Epilepsia, Stichting Epilepsie Aruba (SEA) a tene e asina yama "Purple Day". E entusiasmo pa tur hende haya sa kico tabata "Purple Day" tabata hopi, specialmente na e actividadnan organisa na Colegio San Nicolas, IPA y na Hospital.
SEA ta pone enfasis pa tur esunnan cu tin un famia, un amigo of conoci cu ta sufri di epilepsia pa meld na e fundacion pa inscribi nomber di e personanan aki riba un lista hunto cu nan datonan pa asina manda nan un invitacion cada bes cu tin un actividad of un lezing importante.
Durante e "Purple Day" a surgi hopi pregunta for di e hobennan tocante epilepsia y door di esey SEA ta kere cu lo haci e actividadnan mas intensivo pa tur hende na Aruba por haya mas sa riba kico e malesa aki ta.
Dr. Claudia di Caudo, kende ta neuroloog na Dr. Horacio Oduber Hospital a duna di conoce cu durante su charla tabata hopi importante pa elabora riba e tipo di crisis di epilepsia cu por presenta. E reaccion di e studiantenan na IPA tabata hopi bon y pa hopi di nan esaki tabata nan prome acercamento cu e tema aki y nan a keda impacta. Tabatin interes, basta inkietud y preguntanan, pero "semper falta tempo pa elabora riba mas cos", el a bisa. El a agrega cu SEA ta un fundacion cu ta haciendo un trabao hopi importante di duna informacion tocante e malesa aki.
Robert Nieuw, Presidente di SEA a remarca cu hopi di e hobennan no sa kico ta epilepsia ni kico nan mester haci ora cu un persona a yega na nan haya un atake.



"Pesey nos a bin awe pa duna informacion y pa tur hende sa cu un hende cu tin epilepsia por biba un bida normal. Nan mester sa si kico nan mester haci". Finalmente, Nieuw a duna di conoce cu SEA ta preparando pa na November trece un profesor di Spaña pa duna un lectura na tur e specialistanan, trahadonan di Hospital y publico en general.

Ganadonan di e tremendo campaña "upload, like, share and win"



DESPUES di un tremendo campaña "upload, like, share and win" di Amore Mio Pizzeria unda cu personanan mester a like Amore Mio su Facebook page y post un potret patriotico y esun cu mas likes y shares ta gana un dinner for two na Amore Mio, un gift certificate di Zenergy Spa y un ticket pa e rifa di fiesta Rotaria. Diabierna ultimo e feliz ganadora a wordo saca cual a keda den persona di Sra. Raquel Ras, cu su potret a logra haya mas likes y shares. E premionan a wordo otorga door di Sr. Orlando Arcaya PR & Event Coordinator di Giannisgroup na Sra. Raquel Ras. Amore Mio kier a tuma e oportunidad pa gradici tur esnan cu a participa na e campaña y recorda henter pueblo di Aruba, pa subi riba e pagina di Facebook Amore Mio Pizzeria Lounge Bar, like e pagina y keda pendiente pa mas campañanan atractivo.

MEP a reuni cu Banco Central riba situacion financiero di Aruba

Crecemento economico di 2.6% pa 2014 no ta suficiente pa saca nos di e abismo financiero



LIDER di fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes hunto cu Parlamentarionan Xiomara Ruiz-Maduro y Ady Thijsen a reuni cu Presidente di Banco Central, sra. Jane Figaroa siman pasa. Topico di e reunion t'e situacion financiero malisimo di Aruba.

E Parlamentarionan di MEP a ricibi un splicacion bastante amplio di Presidente di Banco Central.

Banco Central a confirma e puntonan di preocupacion di MEP: E presupuesto pa 2014 no a wordo entrega ainda, y no por wordo entrega por lo pronto. Esey ta pone nos pais den un situacion financiero hopi peligroso.

Nos debe nacional ta subiendo te casi yega 80%. Nos reserva di divisa ta bahando poco poco. Si e baha bou di e limitenan stipula pa entre otro IMF, nos florin ta core peliger.

E deficit financiero 2013 no ta conoci ainda, pero lo wordo haci conoci pronto.

Banco Central kier pa Gobierno haci mas, y yega na presupuesto balanca prome cu 2016, manera t'e plan di Gobierno.

Banco Central ta premira un crecemento economico leve di 2.7%.

"Sinembargo esaki no ta suficiente pa cubri e deficit di e aña aki. Pa por sali di e abismo financiero cu Mike Eman tin nos aden, economia mester crece mas di 100%, y esey lo no t-e caso.

Tur esaki ta motibonan pa nos fraccion di MEP ta mas preocupa. Pasobra tur e puntonan aki ta mustra cu Aruba NO ta cumpliendo cu ningun criteria internacional pa cu finansa publico.

Y si e Gobierno aki no realisa pronto cu nan a faya barbaramente, ta pueblo tin cu carga e consecuencia atrobe.

Ta obvio cu e Gobierno aki no tin ningun idea con pa atende cu nos finansa publico, y cu e problema cu e Minister di Finansa nobo a hereda di Mike Eman y Mike de Meza, ta practicamente un mision imposible.

Cu e informacion aki nos lo bolbe splica Gobierno con e mester soluciona e problema aki, pasobra obviamente nan no tin ningun idea con pa hacie, y nos lo pone presion riba Gobierno pa manda e presupuesto Parlamento mas pronto posible, y pa stop di malgasta placa di pueblo.

Si Gobierno stop di biaha y fiesta, ta un bon prome paso pa cuminsa sanea e situacion financiero», lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Gobierno y Schiphol Group a reuni na Hulanda

Interes ta mutuo pa continua como partnernan den aeropuerto

DURANTE biahe di Minister Otmar Oduber na Hulanda el a reuni entre otro cu Schiphol Group. Durante e reunion aki cu a bay den hopi bon ambiente a resalta e interes mutuo cu tin pa continua como partnernan den aeropuerto. A papia riba e contracnan cu tin cu wordo renoba fin di aña, tambe riba e rol nobo di aeropuerto ya cu ta bay ehecuta e masterplan pa amplia aeropuerto y cu ta trata di un inversion di 300 miyon den proximo 4 añanan.

Otro tema cu a papia cu Schiphol Gropu ta con pa renoba e relacionnan cu tin na e momentonan aki cu mas participacion y comunicacion mirando e cambionan fundamental y strategico cu ta bay tin dentro di poco na aeropuerto. A papia tambe di e refinanciamento pa e proximo 15 añanan cu mester bay tuma luga. A keda palabra cu lo mira e diferente posibilidadnan pa fortifica e relacion pa por sigui traha hunto. Minister Oduber na nomber di Gobierno di Aruba a mustra e interes pa sigui traha cu Schiphol Group mientras co duna nan banda nan a mustra cu nan ta aprecia e relacion existente cu nos isla. A palabra cu na mei ta bay tin diferente trabou cu ta bay wordo haci y e luna aki lo conclui e puntonan papia riba dje.

Minister Oduber a indica cu den e reunion a resalta tambe cu aeropuerto ta un compania sumamente rendabel y esaki mester bira e 'speerpunt' pa e proximo añanan, mientras cu Gobierno di su banda tin cu haya su parti pa loke ta trata aeropuerto. En general por bisa cu e reunion tabata uno hopi positivo caminda a sobresali e bon relacion cu tin cu Schiphol Group y e interes di ambos banda pa continua cu e relacion di partner cu tin na aeropuerto.

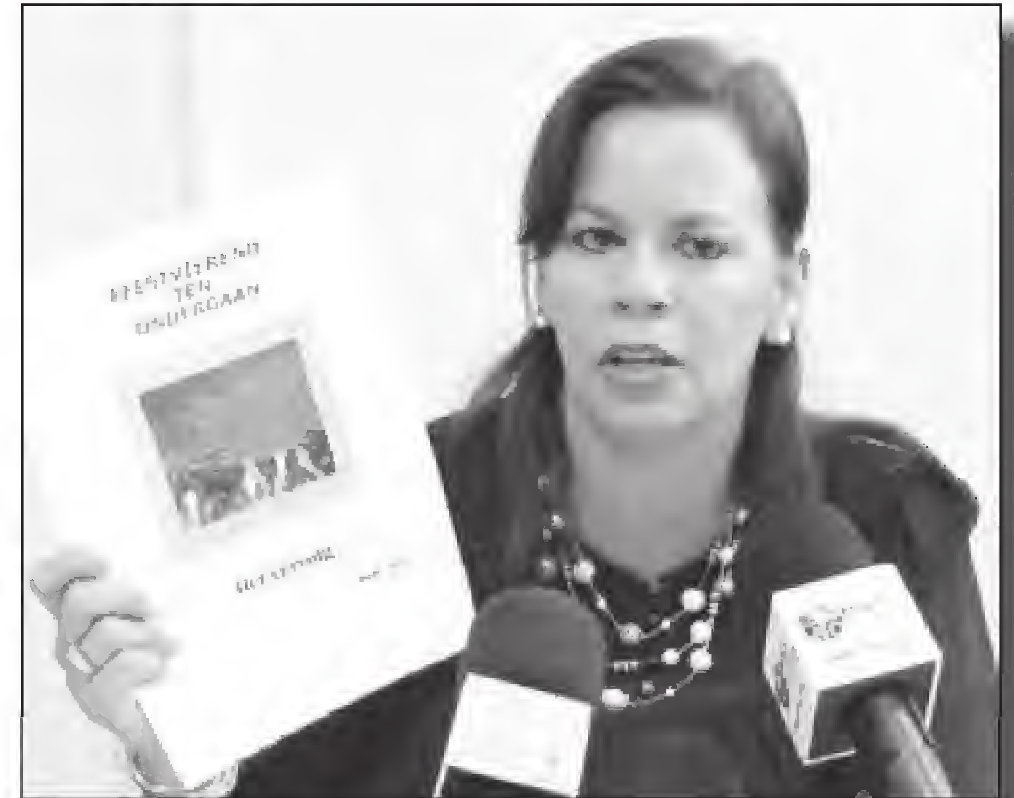
Evelyn Wever-Croes

Hulanda no ta kere den vision financiero di Gobierno di AVP

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes durante conferencia di prensa di MEP a duna di conoce cu Secretario General encarga cu asuntonan di Reino a expresa su opinion riba e vision financiero di e Gobierno actual, cu t'e "balanced budget rule" y e plafond di gasto di 1350 miyon. E Secretario General a bisa cla y raspa cu eseynan no ta suficiente.
Aruba su problema ta cu mester controla con Gobierno ta calcula su entradanan, y tanten bo no tin hendenan experto y obhetivo ta controla esey, nunca bo por mehora bo situacion financiero.

Actualmente t'e Minister y algun hende rond di dje ta tover algun cifra, mescos cu tempo di Tico Croes y su toverformule. Y ningun hende por confia nan den esaki.

Mas aleu e Secretario General ta di opinion cu bo mester di un instancia obhetivo pa controla si Gobierno ta keda dentro di margen di e presupuesto. Pasobra actualmente no tin confiansa den esaki.



Lider di MEP a reitera cu e nota "Feestvierend ten ondergaan - het vervolg" cu a wordo traha pa MEP y entrega n'e Secretario General, ta contene tur dato financiero exacto pa yega n'e conclusion cu desde cu Mike Eman y AVP a sinta, nan a hasi un desastre di e situacion financiero. Hulanda ta na altura di esaki, y nan ta avisa.

"Danki Dios Hulanda no por mete den nos asuntonan, pasobra nos tin autonomia riba e tereno aki danki n'e lucha cu Betico Croes a hiba. Pero nan ta na altura y nan ta avisa. Pasobra si Hulanda sigi tene man riba cabes di AVP sabiendo cu nos situacion financiero t'asina malo, nos ta tene Hulanda coresponsabel p'e desastre financiero di nos pais", lider di MEP a duna di conoce.

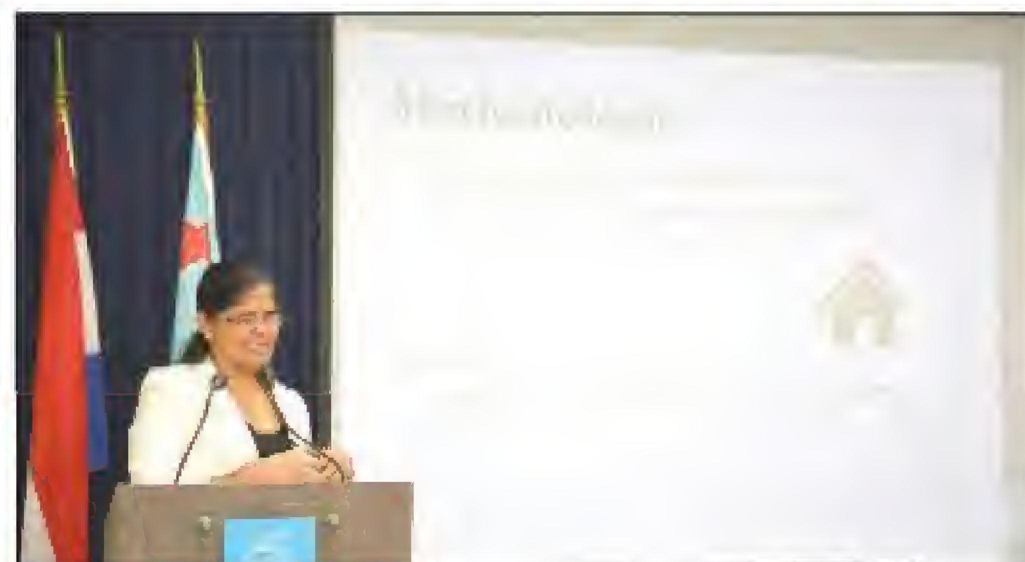
Awe nochi tin ripiticion di Programa di Premio Excelencia den Deporte Telearuba



Awe nochi lo ser ripiti na Telearuba e programa di e Gala deportivo di Aña " Premio Excelencia den Deporte". E programa aki a ser produci pa Ministerio di Deporte asisti pa ECA Production Studio y Telearuba bao direccion general di Sr. Marinus Weegereef. Durante di e anochi special aki deportistanan cu a sobresali a ser nomina y esnan cu a acumula mas punto a ser premia. E anochi tabata uno espectacular ya cu el a ser combina tambe cu show di Pachanga cual'a inclui Kendo, Capoeira, Baseball, Futbol y Zumba cu Rose-Ann. Angelo Koolman y Sasha Figaroa a deleita e publico cu un tremendo tema cantando den duo. Asina ta awe nochi no perde, Premio Excelencia den Deporte pa 9.10PM. Na Telearuba.

Minister Paul Croes ta confirma cu desempleo a baha na 7.6 porciento

Mehoracion compara cu 2012: 9.6%



NA november 2013 Departamento di Labor y Investigacion a conduci un encuesta riba e mercado laboral na Aruba. E encuesta aki ta tuma luga anualmente den cuadro di e proyecto cu yama Labor Force Survey of Arbeidskrachtenonderzoek. Na 2013 esaki a tuma luga riba peticion di Minister di Labor, drs. Paul Croes. E resultado mas importante cu a sali afo ta cu na 2013 tabata tin mas hende na Aruba cu trabou cu na 2012. E cifra di desempleo a baha di 9.6 porciento na 2012 te cu 7.6 porciento na 2013.

E rason mas importante pa e aumento di trahadonan riba e mercado laboral di Aruba ta e desaroyo continuo den e sector turistico na Aruba. E sector aki ta uno hopi dinamico y danki na inversionnan cu a tuma luga den e sector turistico na 2013 a logra crea cuponan nobo di trabou.

Si compara e cifra di desempleo di 7.6% na 2013 cu otro paisnan den region, por conclui cu Aruba su desempleo ta uno abou. Den Reino Hulandes, Corsou tin un desempleo di 13% y St. Maarten tin 11%. Otro islanan den nos region tin 11.7% (Barbados) y 15.4% (Bahamas). E unico pais cu te awor tin un miho cifra di desempleo ta Trinidad y Tobago cu 4.8%.

E encuesta aki ta uno hopi importante y necesario, segun Minister Paul Croes, mirando cu asina por haya datonan di e participacion riba e mercado laboral na Aruba, nominalmente cuanto ta e personanan cu y sin trabou na Aruba. E meta di Minister Paul Croes durante su gobernacion ta pa hisa e participacion di hendenan local riba e mercado laboral di Aruba. Asina lo keda trata di baha e porcentahe di desempleo ainda mas. Minister Paul Croes lo uza diferente instrumento pa logra esaki, entre otro un convenio entre diferente departamento pa pone personanan cu ta ricibiendo bijstand na trabou.



E encuesta aki a tuma luga durante e periodo di 20 november te cu 6 december 2013. Manera ta sosode durante Censo, encuestadonan ta bishita centenares di casnan na Aruba. Den e casnan aki tur miembronan di famia cu tin 15 aña y mas ta wordo entrevista. A base di preguntanan haci e Departamento di Labor y Investigacion ta determina e cifra di desempleo, e caracteristicanan di e trahadonan, e caracteristicanan di personanan cu ta buscando trabou y e participacion total riba e mercado laboral.

E siguiente encuesta lo tuma luga na fin di 2014. Minister Paul Croes kier gradici tur famianan cu a tuma tempo pa contesta e preguntanan, encuestadonan y instancianan pa nan cooperacion.

Kite Surfing

By: Roland W. Peterson

KITE Surfing on Boca Grandi, is a "niche" (if I may call it so) that the Government should help promote. More and more people are coming from abroad to see and enjoy the beautiful "kite surfing" in Aruba. Can the Government do something about it? "Sure". Now I am not an advocate that the Government take over all the activity of the "kite surfing" (because then the kites will not fly). It is a private initiative and should stay that way, but at least the Government could clean up the beach and have a little place that you can have something to drink or eat. And also to have an ambulance on standby etc. I think that the ATA and the Minister of Tourism should look into this matter.

Esaki ta un tip pa "desaroya San Nicolas."

DEPORTE
MUNDIAL BRASIL 2014 12 JUNI - 13 JULI
76 DIA

Anouk Eman cu su team di Lindenwood University ta gana Medaya di Ora

DIASABRA cu a pasa Lindenwood University, na unda Anouk Eman ta entrenando y studiando ta marca historia door di gana tur evento den e "United States National Collegiate Synchronized Swimming Championships", cu a tuma luga na Oxford, Ohio, pa asina logra nan prome titulo Nacional desde cu e programa di Synchro a cuminsa na e Universidad aki.

E dia a cuminsa cu e evento di "TRIO", na unda Anouk hunto cu e atleta Olimpico Mary Killman y Denise Ramirez a sa di gana e prome medaya di Oro pa nan ekipo cu e trio yama "Deadly Sins". E segundo evento tabata e DUET, na unda Mary Killman cu Reem Abdalazem y Anouk como reserva a sa di gana e segundo medaya di Oro pa Lindenwood.

Den e evento di SOLO, e atleta cu a representa Merca den e Weganan Olimpico di London na aña 2012, a demostra un talento increibel y surpasa tur e otro competidonan ganando e di tres medaya di Oro pa nan ekipo.

E evento final di e dia tabata e "TEAM", y mirando cu nan mester a landa trempan den e competencia nan no por a permiti ningun eror! Pero un biaha mas Anouk hunto cu su 7 otro compañeranan di ekipo a demostra un rutina landa asina bon cu e huesnan a duna nan un puntuacion di 88.600. Despues mester a sinta warda pa e otro ekipo nan haci nan presentacion pa sa ken lo a bira e ganado. Te despues cu e contrincante mas cerca a haya puntuacion di 88.500 e victoria tabata sigur.

Pa e ultimo 34 añanan tabata solamente Stanford University y Ohio State University cu a logra gana e titulo di "Overall Champion", y aworaki porfin e tradicion aki a wordo kibra door di Lindenwood University cu a gana e titulo di "US Collegiate Overall Champion 2014". Lori Eaton cu ta e head coach di Lindenwood University a wordo nombra "USA Synchro Collegiate Coach of the Year".



Aki na Aruba nos kier a manda un pabien na Anouk Eman cu su ekipo pa e titulonan cu nan a logra y nos ta sigur cu tin hopi mas exito na caminda!





Campeonato Nacional di Aruba 9 Ball

E weekend aki Maart 28, 29, 30 Classic Billiards lo ta full house pa e Campeonato Nacional di 9 Ball 2014. Ransley Tromp ganado 2013 lo bin pa defende su titulo. Diabierna wega nan ta start pa 7or y lo hunga solamente winners round. Diasabra wega nan ta start pa 4or y lo hunga loosers round. Diadomingo lo ta e gran final.

Inscripcion pa hungado nan di APT A lo ta 60 florin y APT B y FEBIAR team players lo ta 35 tambe. Ganado lo representa Aruba den e Campeonato Panamericano 2014 na Medellin Colombia May 31- June 8. Ganadora full su ticket y inscripcion lo wordo paga. Drescode: Polo of Camisa, Jeans of Carson, Sapato of Keds. Lo tuma maximo 32 hungado.

Hungado nan cu ya caba a schrijf in ta:

A Players: Ransley, Jorge, Richard, Gunnar, Ryan, Fredly, Angelo, Jason.

B Players: Rudolf, George, Win, Ricky, Renesh, Leyba, Emil, Jeffrey, Mitchell, Armand, Andre

Team Players: Chirino, Dito, Colin, Alex, Josua, Herber, Patrick, Maikel.

Solamente 5 spot tin mas habri. Un danki ta bay pa Classic Billiards, Sport Subsidie Commisie, Lotto Aruba, Pepsi. Pa cualkier otro informacion por contact na email: febiararuba@hotmail.com.

Den Liga Menor di ABBA:

Giants Oreo ta pica dilanti den standing cu 2 wega gana

E team di categoria 7-8 di Giants-Compra Organization cu ta yama Giants Oreo a ranca sali den e campeonato di Liga Menor cu bon pia.

Giants Oreo a gana nan prome dos weganan e weekend pasa. E prome tabata contra Aruba Tigers, e wega aki a caba cu e score di 8-3.

Diadomingo Giants Oreo a hunga contra Marlins Kellogg's, aki un biaha mas e team di cas ta gana cu e score di 13-1.

Por a mira un adelanto basta grandi den e team aki y sigur esaki ta debi n'e dedicacion di e coachnan y manager di e team cu ta invertiendo basta tempo y esfuerzo den e team aki.

Giants Baseball Organization ta sigi traha cu full speed p'e baseball y e hubentud. E team di Giants Oreo ta consisti di: Jaden Kock, Frangemario "Akeem" Angela, Jayden Pietersz, Jean Carlo Tjiem Fat, Generick Maduro, Genevan Maduro, Michel Corniel, Jayrick Werleman, Nathan Carti, Genard Deluvia, Rendrick Tromp, Zidane Gomez y Sergio Tromp.

Si bo kier wak baseball e weekend aki vooral den e chikitonan di 5-6 y/of 7-8, bo ta keda invita pa pasa na veld di Giants na Sero Preto, Paradera y disfruta di e dushi ambiente aki.

Den Deporte Escolar organisa pa IBiSA:

Filomena College ta titula campeon den Volleyball Enseñansa Avansa

COMPETENCIA den Deporte Escolar a continua y den volleyball mucha homber pa schoolnan di Enseñansa Avansa e weganan final a tuma luga den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz. Despues di tur wega reglamentario riba schedule di IBiSA, e schoolnan cu a clasifica a enfrenta otro den e final.

Den un wega sumamente emocionante Colegio San Antonio y Filomena College a enfrenta otro den 5 set completo. Y cada set a wordo bon bataya te na e ultimo punto. No por a anticipa ta cua di e schoolnan ta bira campeon den volleyball escolar pa Enseñansa Avansa.

E prome set tabata uno hopi cera. E rapidez y contacto di e hobennan di Colegio San Antonio a haci cu na final di e set, esaki tabata na nan fabor cu e score di 25 pa 21. Decidido e hobennan di Filomena College a cuminsa hunga e di dos set, cu a duna tambe e resultado di 25 pa 17 na final. E di tres set a cuminsa cu bon pase y toke di bala y un biaha mas e hobennan di Colegio San Antonio a bay laga, finalisando e set cu score di 25 pa 14. Cu hopi tension y emocion e wega a continua. E cancha di volleyball central den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz, hunto cu fanatico di ambos school tabata testigo di e animo di ambos banda pa logra e resultado desea. E di cuater set tambe ta keda hunga y batayando cada punto, ta Filomena College ta logra gana esaki cu score di 25 pa 17. E wega a bay 5 set completo. Y den e ultimo set tabata hopi notabel e nerviosismo di ambos banda. Cuidadosamente e hobennan tabata percura pa e bala keda hunga pa logra e punto desea pa gana e wega. Den e ultimo set, e school cu yega 15 punto prome ta gana e set y finalmente e titulo di campeon tambe. E puntonan a keda bataya te na ultimo, y cu un diferencia minimo di 2 punto ta Filomena College ta bira e school ganado cu e score di 15 pa 13. Den e competencia di volleyball escolar pa schoolnan di Enseñansa Avansa ta finalisa na di tres luga St. Augustinus College, na di dos luga ta keda Colegio San Antonio y Filomena College ta titula campeon. Cada school ta ricibi nan respectivo trofeo y e alumnonan nan medaya.

IBiSA ta felicita tur school cu a participa y engrandece e competencia escolar y principalmente e schoolnan cu ta logra premiacion. Na mes momento ta invita e schoolnan pa keda activo den e deporte di volleyball y sigui den preparacion pa futuro competencia.





Federacion di Ahedrez Aruba ta manda 2 top talento hubenil pa participa n'e American Sub Zonal 2.3.5 Open Tournament

FEDERACION di Ahedrez Aruba, despues di a caba celebra e Premio Excelencia den Deporte di Dirigente di Aña 2013 cu CM drs. Raymundo Dijkhoff a gana, tin e grato noticia di informa pueblo cu awe Diamars 25 di Maart a manda dos di su top talentonan hubenil, esta Candidate Master Jasel "Osh" Lopez (19 aña) y Mark Bueno (15 aña), pa participa n'e American Sub Zonal 2.3.5 Open Tournament, cu ta ser organisa cada dos aña. E Sub Zonalnan ta forma parti dje ciclo di clasificacion yega n'e retador di e titulo mundial. E aña aki e Sub Zonal Open lo tuma luga na Trinidad & Tobago di 26 di maart te cu 2 di april.

E ultimo añanan Aruba a yega di participa na varios ocasion n'e Sub Zonalnan. Na 2010 e actual presidente di Federacion, CM ir. Octavio Croes y CM Osh Lopez, e hungador mas fuerte di Aruba, ambos a logra di score riba 40% y a logra di haya nan titulo di Candidate Master n'e Sub Zonal hunga na Bahamas.

CM Osh momentaneanmente ta bibando na Hulanda unda desde aña pasa October a participa na diferente torneo fuerte (Univé Open, Schaakfestival Groningen y Campeonato di Team Hulandes) y tambe a hunga na Europa (Caissa IM na Hungria y Capelle La Grande na Francia) unda el a score tremendamento bon y mientras tanto ta e prome hungador di Aruba cu a logra di haya un rating mas halto cu 2200.

CM Osh su talento y potencial na diferente ocasion a ser reconoci door di FIDE unda a otorg'e un asina yama "travel grant" pa por participa na torneonan internacional (na 2011, 2012 2 biaha y na 2013 ya el a haya travel grants). E biaha aki atrobe e ta participando na e Sub Zonal cu un "travel grant" di FIDE.



Mark Bueno momentaneamente ta un dje talentonan mas grandi aki na Aruba y el a demonstra esaki e ultimo mey aña door di gana e seccion di Challengers den e Torneo Internacional UMADA Cup teni na Aruba (Oktober), empata na di 3 lugar durante e Festival Centro Americano y Del Caribe na Costa Rica den e seccion U-16 Open (December), mientras cu luna pasa a titula campeon di Federacion di Ahedrez (Februari). Siman pasa el a sali sub-campeon durante e Copa Himno y Bandera. Mark lo viaha cu sosten financiero di Comision di Subsidio Aruba.

Federacion di Ahedrez Aruba tin hopi confiansa den e dos talentonan aki bou di 20 aña y ta desea nan tur clase di exito na Trinidad & Tobago unda un total di 59 hungado di 10 pais lo participa. Alabes Federacion di Ahedrez Aruba kier a gradici Comision di Subsidio y FIDE pa a haci e biahe aki posibel. Pa esnan cu kier sigui e torneo di buelta pa buelta, por wak e link aki: http://www.chess-results.com/tnr128344.aspx?lan=1.

Juan, Chris y Rafeek a fiha e ruta pa

Aruba Juniors Sparks bira campeon junioren 2014





PA hopi aña Aruba no a mira un ambiente asina dushi na un wega di basketball. E cancha di Aruba Juniors a haya un bon cantidad di fanatico cu a bin pa anima nan team cu pito y otro artefactonan cu ta haci desordo pa nan team preferi den e wega final. YMCA a pica dilanti den e final cu 1-2, forsando Sparks pa gana 2 wega sigui si nan kier bira campeon. Pa un banda tabatin e fanaticonan di San Nicolas cu a reserva nan tribuna pa sostene nan ekipo di YMCA y patras di un di e basketnan, e fanaticonan di Aruba Juniors a bin anima nan team di Sparks den e final di Junioren 2014. Sparks a bira campeon, pero no tabata un tarea facil y e score di 76-70 ta muestra di esey.

Ya na comienso di e wega tabata notabel cu si e team di YMCA no cuida nan defensa, cu nan lo bay haya problema serio di foul. Nan defensa tabata hopi abase di curpa y mannan, na luga di pia y aunke cu nan a bai ariba den score pa medio di un efectivo produccion ofensivo di Chris Pantophlet cu 3 basket den e prome quarter, Sparks a pasa gran parti di tempo na e linea di tiro liber. Cinco di nan prome 6 puntonan tabata pa via di tiro liber. Juan Hernandez cu 8 punto a tene Sparks den wega, aunke den desbentaha di 13-17. YMCA tabata mucho mas efectivo den e prome quarter.

Den di dos quarter Sparks a recupera cu 21 punto, pero nan defensa no por a para YMCA cu a marca 20 punto, pa asina e descanso por a drenta cu 34-37 na fabor di YMCA. E distribucion di punto den ambos ekipo tabata basta parti, pero e diferencia den e wega tabata esun di e capitan di Sparks Rafeek Karmoeddien, kende a recupera su postura y hunga mas colectivo den di dos quarter.

Den di tres quarter Sparks a los y a cuminsa hunga cu mas paso y creatividad. YMCA no por a contene e atakenan sin foul, loke a perhudica nan masha hopi, ya cu pa temor di foul-out e coach a pone e hungadonan clave cu 4 foul riba banki. Pa haci mas grave Sparks tabata hopi efectivo den tiro liber. E team a marca nada menos cu 24 punto den tiro liber. Rafeek tabata e homber grandi aki cu 5 di su 9 puntonan den e quarter aki tabata pa medio di tiro liber. Tambe Chris Placencio cu 6 y Juan Hernandez cu 8 a pone e stempel pa Sparks por a score 23 punto pa bay ariba 57-54.

Den e ultimo quarter YMCA pa medio di Kahlil Serrant y Chris Pantophlet a hasi un bon intento pa para e iniciativa di Sparks. Kahlil y Chris a produci cada un 6 punto, pero esaki no tabata suficiente pa contraresta e produccion di Karmoedieen y Placencio cu respectivamente 8 y 7 punto. Drentando e ultimo 2 minuut di wega tabatin un tension di electricidad den aire, ya cu no tabatin un definicion ken lo a consolida e wega y bay cu e Victoria. Sparks a hunga cu e oloshi pa uza mas tempo posibel y controla e bala y esaki a haci nan e campeon di e campeonato cu e diferencia di 6 punto. Na e pito final e campeonnan a celebra merecidamente e titulo como un alivio despues di 40 minuut di wega hopi intensivo. E homber grandi den e titulo di Sparks tabata Juan Hernandez cu 23 punto y nada menos cu 18 rebound, sigui pa Chris Placencio cu 24 punto, 8 rebound, 6 asistencia y 5 steal. Rafeek Karmoeddien tabata 21 punto cu 9 rebound. E titularnan di YMCA, como sub-campeon tabata Chris Pantophlet cu 18 punto y cu un dominio grandi di e boardnan pa su team y Kahlil Serrant a complementa cu 23 punto. Ojala tur final di basket por conta cu e mesun animacion, ya cu no tin un miho regalo y stimulacion pa e hungadonan.

Bishita integral di Prome Minister Eman na New York promocionando agenda di pais Aruba riba varios tereno

Punto culminante ta ceremonia di otorgamento di 'Prestigious Engineering Award' pa proyecto di tram di Aruba

DURANTE su bishita cortico e siman aki na New York Prome Minister Mike Eman lo duna discursonan na studiantenan di Columbia y New York Universities. Tambe e ta atende reunionnan di nivel halto cu Nacionnan Uni. Eman ta invitado special na e ceremonia di otorgamento di e 'Prestigious Engineering Award' pa proyecto di tram di Aruba y e lo aparece na varios programa radial y di television. Entre nan Wall Street Live, Fox Business y Bloomberg TV, tur tres tin atentendia masal na Merca.

Dia 25 pa 30 di Maart benidero Prome Minister Mike Eman y Minister di Infrastuctura Benny Sevinger ta na New York pa atende un serie di reunion y eventonan di nivel halto cu lo mehora e perfil di Aruba na Merca y mundialmente y promociona e agenda di Aruba como un lider innovativo den Caribe.

Punto culminante di e siman ta e ceremonia na unda e proyecto di e tram di Aruba lo ricibi e prestigioso '2014 Diamond Award by the American Council of Engineering Companies di New York.' Prome Minister Eman lo hiba un discurso na e ceremonia despues cu oficina Sam Schwartz Engineering, e compania cu a ofrece e servicionan di consulta riba e proyecto di tram, ricibi e premio. E premio galardon ta un reconocimento pa e trabou di excelente ingenieria y ta califica e proyecto di tram di Aruba pa ta un finalista den e competencia nacional.

Interes di medionan di comunicacion Mericano pa Aruba y bishita di Prome Minister Eman ta masha halto mes conduciendo na un cantidad enorme di cobertura na television, radio, revista y corant. Prome Minister Eman lo aparece na varios programa di television nacional y internacional pa discuti agenda di Aruba, su vision pa loke ta prosperidad sostenibel y Aruba su liderzago den Caribe riba tereno di Turismo y energia renobabel. Eman ta wordo entrevista pa FOX & Friends, Bloomberg TV, Wall Street Journal Live y FOX Business. E programanan di television aki ta alcansa televidentenan den 200 miyon di cas. Prome Minister Eman lo wordo entrevista tambe dor di e redactor en hefe di New York Bureau di e corant USA Today y e editor principal di e revista Travel & Leisure.

Pa studiantenan di tanto Columbia University como New York University Prome Minister Eman lo duna discursonan riba e topico 'Vision di Aruba riba prosperidad sostenibel'. The Earth Institute di Columbia University ta consisti di 30 centro di estudio y 850 cientifico, becadonan postdoctoral, staff y studiante. Trahando a traves di hopi disciplina, Earth Institute ta studia y crea solucion pa problemanan riba tereno di salud publico, enegia, sistemanan ecologico y climatologico, peligronan di naturalesa y urbanisacion. Expertonan di Earth Institute ta conseha gobiernonan nacional y Nacionnan Uni riba temanan relaciona cu e retonan di desaroyo di milenio. E instituto ta educando e siguiente generacion di lidernan riba tereno di desaroyo sostenibel.

'The Robert F. Wagner Graduate School of Public Service of New York University (NYU)' ta educa futuro lidernan di institutonan publico, nonprofit y di salud como tambe di organisacionnan priva cu ta brinda servicio na e sector publico. U.S. News and World Report ta clasifica Wagner-NYU e number dos programa na Merca riba tereno di Maneho di Ciudad y Politica Urbano.

Tambe Prome Minister Eman lo reuni cu miembronan halto di Bloomberg Associates, e compania acesor cu a wordo funda pa e anterior alcalde di New York Michael Bloomberg, pa promove sostenibilidad den ciudadnan rond mundo. Bloomberg ta famoso pa su asercamento innovativo y semper bon documenta den su afan pa mehora e calidad di bida di ciudadanonan di New York City. Recientemente Nacionnan Uni a nombr'e embahador special pa Ciudadanonan y Cambio di Clima. Lamentablemente Bloomberg ta biahando e siman aki, pero Prome Minister Eman lo reuni cu e Comisionarionan anterior di Turismo y di Transporte di New York City pa intercambia idea encuanto renobacion urbano y sosteniblidad y discuti entre otro programanan Bo Bario, Bo Aruba y Linear Park. Eman lo topa cu e actual Comisario di Transporte di New Yok City, sra. Polly Trottenberg. Representante fiho di Nacionnan Uni pa Hulanda Karel Karel J.G. van Ooesterom y deputado Consul General pa Consulado Hulandes na New York Yvette Daoud ta topa cu Prome Minister Eman pa un encuentro. Tambe Eman ta reuni cu varios Rubiano bibando den e area di New York City, incluyendo esnan cu a resalta den exterior. Na Nacionnan Uni e lo topa cu sr. Gyan Chandra Acharya, Vice Secretario General y Representante Halto pa paisnan subdesaroya, paisnan den desaroyo cu no tin lama y islanan chikito den desaroyo. Tambe Prome Minister Eman lo reuni cu varios inversionista principal na Aruba den sector Turistico.

Grandioso Bingo Crioyo na Fort Zoutman

NA Fort Zoutman diabierna awor ta bay tin Bingo Crioyo hopi ameno ta tuma luga. Ta un bingo pa fundraising pa Museo Historico por continua cu tur su meta y proyectonan pa e aña aki, cu enfoke special riba nos hobennan.



Bin pasa un par di ora ta hari cu Tica Basha Bou y Tio George y de paso cumpra bo carchinan di Bingo cu premionan atractivo manera: Tratamento di Spa, Weekend Stay. Hopi Dinner for Two, Sunset Sail, Telefon celular, Un bunita certificado pa haci compras, Placa Cash, y e premio grandi: Un pasashi ida y buelta pa Miami y placa cash. No a keda hopi carchi mas, pero probecha bin, pasa bon y yuda pa un bon causa. Di 7 or di anochi na Fort Zoutman. Bar y Cushina lo ta crioyamente bon surti!

Empleadonan di SER den Auba Doet





DIASABRA 22 di maart 2014 empleadonan di Sociaal Economische Raad (SER) tambe a participa n'e exitoso dia di boluntarionan den e actividad di Aruba Doet. Di mainta tempran empleadonan di SER a bay asisti den e programa cu un grupo dinamico di hoben a organisa pa nos grandinan pasa un dushi dia yena cu actividad na Abraham de Veer School na San Nicolas.

Un iniciativa sigur bon logra caminda cu hobennan a haci nan maximo esfuerso pa deleita nos grandinan pa medio di weganan tanto paden como pafo acompaña pa musica y pasa boca crioyo. E vision di SER ta pa como un institucion independiente y profesional tin bista riba e desaroyonan den nos comunidad y den un forma proactivo duna conseho p'e retonan den nos comunidad. Su misión ta pa como organo di deliberacion y conseho, duna conseho independiente na un of mas Minister, basa riba investigacion y analisis cu e meta pa señala aspectonan social economico na bienestar di e comunidad. Den cuadro di esaki a stipula e balornan di SER esta, profesionalismo, integridad, independecia y sentido comunitario. SER den cuadro di su mision y vision tin como meta pa yega mas serca di e comunidad di Aruba.

E actividad di Aruba Doet ta un di e formanan cu SER ta uza p'asina mustra su sentido comunitario y su compromiso cu comunidad di Aruba.

Sociaal Economische Raad ta felicita e organisacion di Aruba Doet, CEDE Aruba, Oranjefondsen, Grupo di Hoben "the Young Disciples, sra. Mercedes Howell, tur e boluntarionan y henter pueblo di Aruba p'e grandioso actividad aki.

Ta spera cu e actividad aki sigi crece tur aña y bira cada biaha mas exitoso. Pa mas informacion tocante e trabao di SER tuma contacto na telefon 583-2713.



Grupo Scout St. Paulus-Michael (GSSPM) ta anuncia apertura di su Unidad Kolonie

Ademas ta habri pa tuma miembronan entre 8 pa 18 aña tambe

GRUPO Scout St. Paulus-Michael kier a anuncia na e comunidad di San Nicolas y vecindario cu den cuadro di celebracion di nos 31 aniversario, nos grupo lo habri e Unidad di Bever Kolonie, diasabra awor dia 29 di maart 2014. Nos unidad di Kolonie lo ta habri pa tur mucha homber entre e edadnan di 5 pa 7 aña.

E programa di Bever ta basa riba e principionan di cooperacion y comparti cu otro. Den e Unidad aki e muchanan lo siña na diferente forma, manera via wega, storia y actividadnan variabel tocante e principionan aki. E lema di e Unidad ta Hunto-Hunto-Hunto, un manera simpel pa enfatisa na e muchanan e importancia di e principionan di cooperacion y comparti.

Ademas di esaki lo tin e base scout como parti di e programa caminda lo tin oportunidad pa e muchanan bay rond Aruba pa explora luganan historico of luganan di balor na un tema di e encuentro.

Finalmente lo tin enfasis riba e principionan scout cual basa riba un ley y un promesa simpel lo inculca den e muchanan e balornan necesario pa for di chikito caba nan por lanta pa ta muchanan ehemplar cu lo contribui na nan famia, comunidad y pais.

Ta keda nos awor solamente pa invita mayornan (y nan yiu(nan)) pa pasa y experencia kico tur Unidad Kolonie pa Bever lo por ofrece na boso yiunan.

Mayornan interesa por pasa diasabra awor dia 29 di maart 2014, pa 10:00 am na Teresita Center na San Nicolas pa asina haya mas informacion y experencia kico tur Bever Scouts ta encera. Mayornan cu ta desea di haya mas informacion di awo caba por tuma contacto cu un di nos lidernan cu lo ta cla pa asisti cu tur informacion na: 7382782, 5945129 of 5930320.

Tambe mayornan cu tin yiu homber entre e edadnan di 8 pa 18 aña por tuma contacto cu nos tocante miembrecia. Nos grupo ta habri actualmente pa tuma Welp (8 pa 11 aña), Verkenner (11 pa 14 aña) y Explorer (15 pa 18 aña). Nos ta warda boso diasabra awo.







Grupo Scout St. Paulus-Michael kier a anuncia na e comunidad di San Nicolas y vecindario cu nos grupo ta habri pa tuma mucha homber entre e edadnan di 5 pa 7 aña como Bever Scouts.

Mucha entre 5 pa 7 aña ta hunga e wega scout di Bevers basa riba e principio di traha conhuntamente (hunto) cu demas muchanan den e grupo.



Actividadnan pa bevers ta varia entre:
- Weganan divertido y educativo
- Exploracion di lugarnan historico
- Obra di man (Arts and Crafts)
- Siñansa tocante dianan festivo/cultural
- Actividadnan variabel
- Encuentronan basa riba un tema semanal



Pa mas informacion por tuma contacto cu:

Sra. Anna Richardson-Peters na 738-2782 of Sra. Lilian Hernandez na 593-0320

Tambe por email nos na: gsspm@live.com of

Via nos facebook page:

https://www.facebook.com/stpaulus.michael

Sonrisa y Stg. Trampolin pa trabou contento cu e resultado di Aruba Doet 2014







Asociacion di Mayor Sonrisa y Stichting Trampolin pa Trabao kier a felicita Cede Aruba conhuntamente cu Oranjefonds pa cu Aruba Doet 2014. E aña aki Centro Sonrisa y Stg. Trampolin pa Trabao a participa den e proyecto di Aruba, dunando oportunidad na esnan interesa pa bin duna un man na ambos luga.

Como proyecto pa Arubadoet 2014 Centro Sonrisa tabata tin e trabao di cambia e waya di cura, mirando cu algun parti di e hekinan esakinan tabata tin buraco. Cual tabata haci peligroso pa e clientenan di Traimerdia Sonrisa. Centro Sonrisa kier a agradece 'Hot Coco Group' cual tabata studiantenan di Colegio EPI unit Hospitality and Tourism.

En cambio Stichting Trampolin pa Trabao tabata como proyecto di expande e green house cu 'aquaponic', planta simia, planta mata nobo y drecha e green house. Tambe Trampolin tabata tin un parti di embeyecemento di nan gebouw. Unda cu a wordo planta yerbe dilanti e gebouw, a cambia e tera pa e matanan dilanti. Trampolin kier a gradici Parlamento Hubenil y MedWork Caribbean cu a eligi Trampolin pa Trabao cu nan instancia pa contribui cu nan trabao boluntario pa Arubadoet!

Stichting Trampolin pa Trabao ta un proyecto cu a sali for di e Asociacion di Mayor Sonrisa, cual tin como meta stimula e parti di integracion di e clientenan cu limitacion den e sector laboral. E gebouw di Stichting Trampolin pa Trabao lo funciona como un Café unda cu e clientenan cu limitacion mes lo zorg pa sirbi, cushina y bende. Directiva di Stichting Trampolin ta spera cu pa e aña aki mes lo por habri 'Café Trampolin pa Trabao'.

Asociacion di Mayor Sonrisa conhuntamente Directiva di Stichting Trampolin pa Trabao kier a agradece tur boluntario cu a yuda durante Aruba Doet, al igual cu Burger King Aruba, Tropical Bottling, Albo, Romar Trading, ETIOB, Fantastic Garden, Retraco, Santa Rosa, Aruba Consciente, Don Jacinto Cafe y Aruba Wine and Dine cu sin nan nos proyecto durante Arubadoet no por tabata un exito!

Empleado nan di Radisson Aruba ta yuda tene nos costa limpi





Riba diahuebs 13 di maart un grupo di empleado di Radisson Aruba Resort, Casino & Spa a tene un accion di limpiesa na costa noord di Aruba. Esaki a tuma luga den colaboracion cu miembro nan y deportista nan di Aruba Body Board Association den e area di Boca Druif.

For di mainta trempan e boluntario nan balente a cuminsa colecta sushi cu a acumula riba e beach, cu tawata consisti primordialmente di articulo nan di plastic y otro artefacto nan. Den algun ora a logra yena un cantidad di saco di sushi, lagando e beach completamente limpi atras.

Radisson Aruba ta un compania cu ta consciente di su responsabilidad social y ta realisa e importancia di cuida nos medio ambiente. Durante henter aña ta organisa accion nan di limpiesa como parti di su compromiso pa tene Aruba limpi. E proximo accion di limpiesa ta plania pa tuma luga den luna di juni venidero.

Cu aprecio y admiracion pa su energia y esfuersonan

Minister Hooyboer-Winklaar ta felicita y gradici Olga Buckley pa cu su buki nobo "Bencho ta rebeldia"





E autor conoci pa su coleccion di poesia y su bukinan di mucha "Bencho ta dwaal" (2006) y "Bencho ta gana un bais" (2008), Olga Buckley diadomingo anochi a lansa su di tres buki den e serie tocante e hoben cu el a duna e nomber Bencho. Un juffrouw di scol di profesion, Olga Buckley tin un pasion, hopi energia y un entusiasmo grandi pa loke ta promocion di e placer di lesamento y amor pa buki. Como un di fundadonan di Bon Nochi Drumi Dushi, e ta encurasha mayornan y otro adultonan den e famia pa lesa pa nan muchanan for di tempo cu nan ta recien naci pa asina crea den e muchanan aprecio y amor pa lesamento.

Buckley a scoge dia 23 di maart pa e lansamento di su buki, como cu esaki ta dia di su hacimento di aña tambe y e tabata un bon ocasion pa e celebra e yegada di un aventura nobo di e personahe cu a capta atencion di nos muchanan.

Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar, kende for di aña 2010 ta un boluntario cu Bon Nochi Drumi Dushi, cu entusiasmo a ricibi e buki nobo, cual ta hiba e titulo "Bencho ta rebeldia" durante un evento hopi ameno den e patio di UNOCA. Tin un necesidad pa mas buki den nos lenga materno y specialmente pa bukinan cu temanan cu ta di interes pa nos muchanan, Minister Hooyboer-Winklaar a remarca.

Ta costoso pa publica buki y e contribucion di UNOCA na e proceso aki ta hopi importante pa tin continuidad y desaroyo den e ramo aki, segun e mandatario, kende ta encurasha nos autornan pa sigui skirbi buki, y particularmente bukinan di mucha y pa nos hubentud.

Loke ta interesante di e serie tocante Bencho pa nos muchanan ta cu nan por sigui e desaroyo di e personahe y su aventuranan, cu ta desaroya den un ambiente y escenario cu nan ta sinti nan mes "na cas", e minister a splica.

Minister Hooyboer-Winklaar a felicita y gradici Olga Buckley pa su esfuersonan, pa e energia cu e ta hinca den promocion di lesamento y motiva mayornan lesa cu nan yiunan.

Amigonan y e yiu di e autor a percura pa un anochi perfecto, incluyendo un serenata special pa Olga, como tambe interpretacion di algun escena for di su buki y asina a pone e publico "biba" cu e storia. E autor a presenta e prome copianan di su buki na Minister Michelle Hooyboer-Winklaar y na Director di Biblioteca Nacional, Des Croes.

Como su mes recuerdo special di e anochi special aki Olga Buckley a pidi tur su invitadonan pa firma riba un cuadra bunita cu el a pone na entrada di UNOCA y como recuerdo pa su invitadonan, el a pone un tayo hundo cu diferente frase pa cada persona scoge uno.

Buckley a splica cu ya e di cuater buki tocante e aventuranan di Bencho ta den planning y cu si tur cos bay bon, tambe lo tin un di cinco buki pa nos muchanan disfruta di dje.

Contrario na loke ta wordo bisa, Olga a subraya su pensamento – su conclusion for di tur su añanan di experiencia trahando cu mucha, "Mi ta kere cu mucha gusta lesa, pero nos como adulto mester percura pa nan por haya buki cu ta interesante pa nan y cu nan por biba cu e personahenan, cu e aventuranan, cu e intriga di e buki." Cu esaki e ta motiva tur adulto pa encurasha nan yiunan pa lesa, pa yuda nan descubri pa medio di lesamento kico ta e tipo di buki cu mas nan ta gusta y pa nan biba e aventuranan di nan bukinan y desaroya nan uzo y comprondemento di idioma.

Mini Mega jackpot ta 530 mil florin

Jackpot di Mega Plus ta na 680 mil Florin awe

PUEBLO di Aruba henter a constata cu e jackpot di Mini Mega y Mega Plus ta creciendo rapidamente den e dianan aki. E deseo di Lotto ta pa mas y mas cliente por bira ganado di e jackpotnan grandi aki. Ta pesey ta recorda tur hungado pa percura pa nan liña ta na awa ya cu awe lo tin e gran sorteo caminda abo mes lo por bira e feliz ganado cu lo bay cu 530 mil florin di Mini Mega of cu 680 mil Florin di Mega Plus.

Pa gana ta masha facil. Cumpra bo Mini Mega na un balor di 5 florin so y gana 530 mil Florin. Cu dos Florin mas bo lo por gana e Mega Plus cu ta 150 mil Florin extra, cual ta forma e bunita suma di 680 mil Florin. Bishita cualkier rebendedo di Lotto of pasa na esun cu abo ta prefera y cumpra bo ticket pa asina bo sigura bo participacion den e sorteo grandi awe. E sorteo di Lotto ta tuma luga awe nochi pa 9:00pm na Telearuba, Canal 13. Lotto ta desea'bo hopi suerte!

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Homber nan ta bay na cas haci menasa

Polisnan a bay diaranson 22.05, na un cas na Pos Chikito y ta papia cu e muhe P.Q. E muhe ta bisa cu un auto cu cuatro hombera bin su cas y a menas'e. Segun e ta bisa polisnan cu e no conoce e hendenan. Tambe el a haya menas'e dor di pin riba su blackberry. Segun su declaracion e homber nan tin problema cu su ex kende tabata un persona cu ta bende droga. Polis a bise pa e bay warda di Polis pa e duna keho. Na warda el a papia cu Recherche, y mirando cu e sospechosonan ta desconoci y e muhe tin dos baby hunto cun'e, Polisnan a bis'e pa e bay 08.00 warda di Polis. Patruya lo core patruya durante oranan di anochi na e cas na Pos Chikito y Sabana Basora. E caso tin atencion di Polis.

Mucha ta laat pa scol, pero Polisnan a hib'e scol

Polisnan diaranson 08.35, a wordo manda pa central na haltura di Catiri y Moko, caminda tin un mucha ta cana cu uniform bisti. Na e crusada, Polisnan ta topa un mucha menor di edad cu un uniform berde di EPB. Polisnan a puntr'e si e tin intencion di bay scol y el a bisa cu e ta laat. Polisnan a bay na oficina di Polis di Bario y a pone nan na haltura. Despues Polisnan a hiba e mucha scol y a papia cu e maestro di e situacion. Personal di Leerplicht y Trabado Social, tambe a bin na e scol.

Ladronnan a bishita e mesun cas tres biaha

Asistencia di Polis a wordo pidi diaranson 16.50, na un cas na Mahuma pa un ladronicia. Eynan e homber S.S. ta bisa cu ta di tres biaha caba cu ladronnan ta drenta su cas. E dos biahanan prome, nan a bay cu cuminda y sapato marca Nike, tambe perfume. Awe nan a bolbe bay cu cuminda y cu 40 florin. Polis a tuma e keho.

Asistencia pa homber burachi agresivo

Polisnan mester a bolbe bay diaranson 17.00, na Macuarima, caminda e homber R.E. ta bou di influencia di alcohol y ta haciendo fastioso atrobe. Na e sitio Polis ta topa cu R.E. tin un sker di corta mata den su man y ta cana masha agresivo y ta grita e bisiñanan. Polisnan a detene, como cu e tabata fuertemente bou di influencia di alcohol y a hibe warda di Santa Cruz.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Isolina T. Ras-Croes

Gradecimento ta bai di henter nos curason na tur esnan cu a manda mensahe, yamadanan y a manda flor na ora di entiero.

Gradecimento di curason na e staff y personal di "Aurora Funeral Home" pa nan exellente servicio y tambe Personal di Maristella.

Alaves nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa: Diasabra 29 di maart 2014 pa 7'or pm, dialuna 3 di maart pa 6:30 di atardi y diaranzon 2 di maart 2014 pa 7'or pm na Misa Inmaculada Conception na Sta.Cruz.

Despues di e ultimo misa lo bai tin un Santo Rosario na cas: Santa Cruz 198-A



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"I am the resurrection and the life."
John 11:17-44

Msgr. Luis Antonio Secco, The Diocese of Willemstad, the priests of the Diocese, the family and the parishioners of St. Paul's Conversion Parish, Saba, Dutch Caribbean would like to announce the untimely demise of



REV. FR. DANILO A. PASTOR

Parish Priest of St. Paul's Conversion Parish, Saba, Dutch Caribbean. Fr. Dan was staying at the parish rectory of the Immaculate Conception Parish, Sta. Cruz during his medical treatment.

We would like to cordially invite the parishioners of Sta. Cruz and the Filipino Community of Aruba to assist in the Holy Sacrifice of the Mass and Necrological services that will take place on Monday, March 31 at 8:00 P.M.

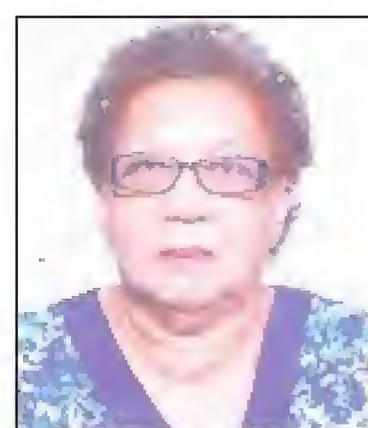
May we request all the faithful to pray for the eternal repose of the soul of Fr. Dan Pastor.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Olga Julieta Desideria Correa
*19-07-1937 - †24-03-2014

Na nomber di su jiunan:	Arthur y Susan Correa- Lettiere Janine Correa y Chio Quandt Valeska y Franklin Ashby-Correa
Nietonan:	Dianne Antonio Donovan Ashby Dylan Ashby
Rumannan:	Julianita Chacutu Judith y Henk Knegt
Subrinanan:	Carmen y Ralph Pijpers-Knegt y famia Marina y Dennis de Jongste-Knegt y famia
Subrino:	Raymond Chacutu y famia
Amiga di cas:	Minerva Neddall Primo y primanan, bisinja y conocinan y demas
famianan:	Chacutu, Knegt, Lettiere, Ashby, Rafael, Marazzo, Pijpers, de Jongste, Mac Jannet, Petronia, Neddall, Quandt, Quant, Jacobs y Helder.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra dia 29 di maart 2014 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home, Cumana 74 diabierna 28 di maart for di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Alavez nos kier a invita tur famia, bisinja, amigo y conocirnan pa e 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diadomingo 30 di maart 2014 pa 7'or pm y dialuna 31 di maart pa 7'or pm y diamars 1 di april 2014 pa 12'or di merdia na Misa San Fransisco na Playa.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv Noord N.V.

Pariba di Brug: S. Seroe Preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Problema cu ex alumno di EPB Santa Cruz

Asistencia di Polis a wordo pidi diaranson 12.15, na Maria Scol, caminda polisnan a wordo informa cu tin dos mucha homber ta molestia e studiantenan. Polis a bay controla y a topa e dos mucha homber y a scual nan y a manda ambos for di e sitio. Prome Polis a listra nan curpa, como cu e informacion a drenta tambe cu un di nan lo tin cuchiu. E cabesante di e scol, ta bisa cu un di e muchanan tin tres dia caba ta cana rond di e scol. Tambe el a menasa un studiante cu cuchiu. Tambe e ta bisa cu el a tende e alumnonan papia cu un di e muchanan e dia despues lo bin cu un bivakmuts y cu un shutgun den bisindario di e scol pa spanta un juffrouw. E docente e bisa Polis cu e mucha homber ta un tal R, y ta un ex alumno di EPB Santa Cruz. E no por a duna mas informacion na e Polisnan. E tabata kier pa polisnan tene patruya rond di e scol, durante pauze y ora scol caba.

Habitante ta reclama cu muchanan a susha su muraya cu verf

Polisnan a bay diaranson 19.05, na un cas den Caya Fransebloem, pa un destruccion. Eynan e muhe J.A.W, bisa cu el a mira tres mucha homber cu paintball gun. E ta bisa cu e mucha homber a tira dos biaha riba su muraya, y a sushe. Polisnan a mira cu e muraya tabata sushi E no kier duna keho, pero kier pa polisnan papia cu e hobennan pa nan no haci mas y tambe pa nan bin haci e muraya limpi. J.A.W. a bisa si e muraya keda sushi, e ta haya problema cu FCCA. Polisnan a bay na un cas na Jaburibari y eynan Polisnan a papia cu e mucha homber S.M.A. kende ta bisa cu en berdad e tabata hunga cu su amigonan cu paintball gun, pero na dado momento su ruman muhe chikito a coy e gun y a tira riba e muraya di e cas. S.M.A. a bisa Polisnan cu e lo yama J.A.W. pa e bin kita e verf for di e muraya.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

Catochi

2:30	9:00
9957	4841
0900	7239
5287	4636

Zodiac

2:30 4251 Leo
9:00 6237 Virgo

Big 4

2:30 1269
9:00 1125

Lotto di Dia

01-14-12-19-25

Lotto – Cambiando bida...

DIARIO	SUPER FOUR
1850	9805
1625	
1758	

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 Maart 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.58	1.60	1.62
Engelse Pond Sterling	2.90	2.95	3.01
Zwitserse Frank per CHF. 100	200.95	201.67	202.47
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	172.52	174.09	175.84
Euro per XEU. 100	242.82	245.04	247.50

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Consentrá bo energía den e locual cu ta yuda bo progresá den loke bo ta realisando n'e momentonan aki. Haci locual bo a proponé pa haci..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo exceso di energia y bo bon intencionnan, ta yuda otronan pa ser reconocé y apreciá awor. Ta un dia di hopi actividad..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
E factor di sorpresa ta reina. Bo ta ricibí un carta o yamada di kende ménos bo a spera. Cuida di bo interesnan, sigurá bo mes di ta bon informá.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Proponé bo pa superá tur tipo di compleho di inferioridad. Haci caso n'e opinionnan cu otronan ta ofrecé, pero cu bo no a pidi.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo bon smak ta evidente. Mediante bo extraordinario creatividad, bo ta logra na embeyecé cu poco cos bo medio ambiente.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ta momento di cuminsá tuma e decisionnan cu bo ta posponiendo pa falta di confiansa den bo mes. Controlá bo imaginacion..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Asumí bo actitud mas sereno dilanti e problemanan cu por presentá durante dia. Dedicá bo pa observá mas y haci ménos pa aworaki.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Controlá tur tipo di exageracion. Si bo ta hopi franco, bo por yega na ofendé cu bo palabra. Trata tur hende manera bo ta gusta di wòrdo tratá.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
No sigui posponé e locualnan cu ta ofrecé felicidad. Kibra e cadena cu bo mes a pone. Pone miedo un banda y desaroyá mayor agresividad.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Atencion ta concentrá den cas, famia, bo sernan kerí. Proponé bo pa establecé mihór medionan di comunicacion pa logra cu pas ta reina.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Reflehá bo forsa interior. Siña pèrdè cu un sonrisa y cuminsá gana. No molestiá bo mes física y emosionalmente. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Inteligencia y personalidad ta bo seyo di distincion. Aportá bo briyante ideanan na bo trabou, pa otronan por beneficiá di nan. .



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Alice Irene Lampe
*10-02-1961 †25-03-2014

Na nomber di su:

Yiunan:	Angie Croes y yiunan Aymae Vlaun y yiunan
Nieta (o)nan:	Kaethann Vlaun Maethann Kelly Jeathann Kelly Laethann Kelly Rymaely Danje
Mama:	Sra. vda. Sonilda Lampe-Lacle
Tata:	†Sr. Juan Lampe
Rumannan:	†Nel Lampe Sra. Astrid Lampe y yiunan Sr. David Lampe y yiunan Sra. Jacky Lampe y yiunan
Sobrino (a)nan:	Desiree, Josette (Tetty), Marienne, Marc, Amaris, Richinel, Amy
Mihor amiganan:	Sra. Ely Ras y famia Sra. Tina Boekhoudt y famia

Tanta y omonan, prima y primonan, amigo y conocirnan

Demas famia: Lampe, Lacle, Croes, Vlaun, Kelly, Hoevertsz, Varis, Tromp, Fuentes, Winterdal, Erasmus, Herreira, Franken, Ho, Donata, Vrolijk, Luidens

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 28 di maart 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta pidi nos disculpa si den tristeza nos por a lubida un of otro famia.

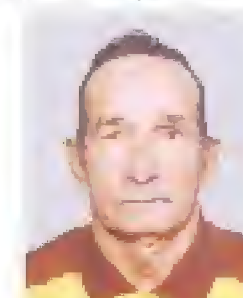
Na lugar di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme c boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece :



Camilio Werleman
Mihor conoci como
" Camichi of Camiew "
*17-07-1944 †26-03-2014

Na nomber di su mayornan:
† Florentino y † Petra Werleman-Dirksz

Na nomber di su rumannan:
†Serapio & Juliana Werleman-Werleman
†Andrea & †Ignacio Werleman-Werleman
†Mario & Ethel Werleman-Yarzagaray
†Fransisco Werleman
Reineria & †Bernadino Paesch-Werleman
Mouricio Werleman
Adriano Werleman
Enrica & Genaro Morillo-Werleman
Elsa & †Felix Dubero-Werleman
Jacentha & †AngelKock-Werleman
Juliana Werleman & Maldo Marin
Leopoldo & Dianna Werleman-Henriquez
Ina Werleman & Domingo Dania

Su subrinanan stima:
Jairo Dania
Jean-Pierre Werleman & Milene Croes y famia
Germain Werleman

Sobra Sobrino Stima:
Sergino Dania & Jairene Dania

Primo meskos ruman:
Kees Werleman & famia

Demas primo y primanan, sobrino y sobrinanan, sobra sobrino y sobra subrinanan stima tanto na Aruba y Hulanda

Su iha: Judelka Ras

Coleganan di : Colinchi Heavy Equipment, especialmente Mark Varis y famia

Demas famia: Werleman, Paesch, Morillo, Dubero, Kock, Marin, Henriquez, Dania, Danje, Croes, Geerman, Dirksz, Maduro, Angela, Gomez, Varis, Emerenciana, Delaney, Flanegin, Ras, Rosario, Irausquin, Jacobs, Yarzagaray, van Vlucht y demas famianan na Aruba, Corsow, Bonaire y Hulanda.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di intiero cual lo tuma lugar diasabra 29 di maart 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa Santana Catolico na Sta Cruz. For di 2'or di merdia e restonan mortal di " Camichi " of " Camiew " lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 28 di maart 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero agradecido pa e bendishon cu Dios a duna nos pa por a disfruta y comparti momentonan inolvidabel cu ne, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama, nos amiga, consehera y wela:



Sra. Vda. Lucrecia Elsa Krosendijk-Dubero
mihor conoci como "Mama Elsa", Esha
*23-11-1929 †21-03-2014

Na nomber di su yuinan:
Mercedes (Mavis) y Buchi Lopez-Arendsz
Michael (Rudy) y Esther
Giovanni (Ivan) y Luz Elvira y su ex-suegra Anna Dubero

Nietonan:
Andry y Jenniree, Ilan y Jessica
Meredith y Erwin Bakker-Arendsz na Hulanda
Irving y Sharine Arendsz -de Groot na Hulanda
Merelee, Giovally Nohaly y Daryl Lue, Nathiani, Luelgy,
Miguel de Angelo y Giovanny Jr.

Su 5 bisanieto na Hulanda

Tantanan:
Olga Arends y famia
Maica de Freitas y famia
Prima y primonan, acto prima y acto primonan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amiganan di Grupo di Orashon y Carismatica.

Swa y Cuñanan:
Coby Krosendijk, sra y yuinan
Ali Krozendijk, sra y yuinan
Alfonso Krosendijk, sra y yuinan
Salome Krosendijk y famia na Hulanda
Sra. Vda Agnes Krosendijk y famia
Sra. Vda. Chida Krosendijk y famia

Su amiganan di cas: Rosalda Croes, Queta y Katey Werleman, Maria Martis, Chichi, su prima manera ruman Mani Lopez.

Demas famia: Dubero, Krosendijk, Arendsz, Lopez, Wolter, Rodriquez, Bakker, de Groot, Paesch, de Freitas, Willems, Lue, Koolman, Semeleer, Thiel, Geerman, Fuentes, Wild.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia

Ta invita pa e acto di intiero cu lo tuma lugar diasabra 29 di maart 2014 pa 11'or di mainta. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na Misa Imaculada Concepcion despues pa santana na Santa Cruz

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 28 di maart 2014 di 4'or pa 6'or di atardi.
Nos ta lamenta cu despues di intiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente

Minguel Maduro
mihor conoci como: "Geechi"
Ex trahador di kadaster
*05-07-1933 †26-03-2014



Na nomber di su:
Señora: Seferina (Ina) Maduro-Martijn
Yiunan: Glenda Maduro y Harold Tromp
Lilian Maduro y Luis Larez
Edgard y Iran Maduro-Montero
Robert Maduro y Solaika Everon
Jacqueline y Kiplen Gomez-Maduro
Erwin y Desiree Maduro-Lacle
Luis Ramirez y famia
Simon Quant y famia na Bonaire
Yiu di criansa: Erwin Martijn

Mescos cu yiu: Jovi Boekhoudt y famia

Nietonan: Jo-Anne, Gerald, Marléne Laclé
Derrick Boekhoudt y Melinda Klepper, Calvin Maduro, Emilaine Willems, Jainylaine, Rakisha Gomez, Dwayn, Dillan Maduro Quancia, Quancio, Quincy Quant

Bisanietonan: Lihainy y Xamir Boekhoudt

Rumannan: Joseph Maduro y yiunan
Bertha Croes y yiunan, Nicolaas y Filomena Maduro y yiunan Andres y Imelda Maduro y yiunan, Maria Maduro, Antonio y Vencita Maduro y yiunan, Cristina Maduro y yiu

Swanan: †Ireno y Carmen Martijn Noguera y famia
Albino (Binchi) y Roos Martijn-Magdalena na Hulanda y yiunan na Hulanda y Aruba
Teo y Regina Martijn-Rasmijn na Corsow y yiunan na Aruba
Lourencio Martijn, Hino y Luga Martijn-Clijd na Hulanda y yiunan na Hulanda y Corsow, Dito y Chita Martijn-Brete y yiunan na Hulanda
Cuñanan: Benita Martijn na Hulanda y yiunan na Hulanda y Aruba
†Lati Martijn y yiunan
†Eliza Kransen-Martijn y famia
Vda. Nicolina Eckmeyer-Martijn y yiunan na Hulanda y Aruba
Subrino y subrinanan, primo y primanan
Mescos cu subrino (a)nan stima: Selsa Quandus-Maduro y famia, Jimmy Maduro y famia, Seth Martijn na Nigeria Afrika y famia na Aruba, Paulus Martijn na Dubai Saoed Arabie y famia na Aruba
Su ex coleganan di kadaster
Su bon bisiñanan: Franklin y Maria Boekhoudt, Joseph y Llyca Henriquez, Blom, Tico, Franky, Julio di dos Reyes, su mecanico Fan Ras

Demas famia: Maduro, Martijn, Lacle, Tromp, Larez, Montero, Everon, Gomez, Ramirez, Quant, Boekhoudt, Willems, Croes, Henriquez, Noguera, Vrolijk, Rasmijn, Clijd, Brete, Koolman, Kransen, Eckmeyer, Becker, Giromes, Quandus, Marin, Daal, Geerman, Colinda, v/d Linde, Erasmus, Jansen, Magdalena, Bareño, Luidens, Henriquez, Rozany.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar 29 di maart 2014 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 28 di maart 2014 di 4'or pa 6'or di atardi.

Turista a perde cartera den auto

Central di Polis a manda patruya diaranson 05.37, na Carolina Bar, pa un caminda un turista ta bisa cu nan a horta su cartera for di su auto. Eynan e homber J.E.T. kende ta bisa cu el a sali cu un homber cu e no conoce pa nomber. Ora cu e homber a baha for di auto, , J.E.T. a ripara cu su cartera cu contenido y un cadena di oro cu tabata den e auto a disparce. El a duna Polisnan descripcion di e homber y polisnan a logra topa cu e homber H.A.A. den Buchi's Bar. E ta nenga cu el a bay cu e cosnan. Despues cu a bay busca bon den auto di J.E.T., a bin haya e cosnan. Central a wordo poni na haltura.

Airco ta disparce for di container na Wayaca

Central di Polis ta manda patruya diaranson 10.22, na Bon Bini Cargo pa un ladronicia. Eynan e muhe L.C, kende ta bisa cu e ta manager di e warehouse ta bisa cu ladronnan a kibra un container y a bay cu tres indoor y tres outdoor airco split unit di 13000 btu, for di un di e containernan. Polis a tuma e keho.

Cacho a drenta cas y no kier bay bek su cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diaranson 09.35, na un cas na Weg Fontein, pa un cacho peligroso. Eynan e muhe N.K, ta bisa cu mainta el a cana pafo di su cas y a mira un cacho maron a cana drenta su cas. El a purba diferente biaha pa saca e cacho pafo, pero e cacho a bira agresivo. Polisnan a uza un haak largo pa saca e cacho pafo.

Stichting Casa Cuna Progreso tabata ON cu ARUBA DOET!





DIASABRA 22 di maart Casa Cuna tabata ON cu Aruba Doet, un evento organisa pa CEDE Aruba conhunto cu Oranjefonds di Hulanda pa activa boluntarionan ariba full e isla pa haci trabou boluntario na instancianan caritativo na Aruba cu a aplica cu trabou ariba e site www.arubadoet.com.

Casa Cuna tabatin como meta e aña aki pa drecha su tuin en conexion cu nan celebracion di 57 aña na april. Caminda tabata falta santo blanco mester a wordo yena. Danki na D.O.W., Casa Cuna a ricibi 15 yarda di santo cu por a wordo uza. Un grupo di boluntario balente y activo di Banco Amigo di Casa Cuna esta Caribbean Mercantile Bank N.V., a manda un batayon di soldad (18 boluntario) pa yuda shobel, carga y hiba e santo cu garatia na otro banda, caminda ela wordo nivela.

E parti di construccion a wordo guia door di nos amigo Ted Bakacs di Boston (asta Mericanonan tabata ON cu ARUBA DOET). Nan a logra stabilisa e balustrade di palo, haci e gazebo mas safe pa e muchanan di Casa Cuna y drecha e wc di mucha homber.

E muraya paden di e tuin a wordo geverf door di e resto di boluntario balente (mas tanto damas), bou guia di Sr. Randolph Arends, esposo di e directora Sra. Quilin Arends. Di berdad e trabou a keda tremendo!!

Pa no papia mes di e milager di dia cu tabata un cama di baby di hospitaal, un donacion for di aña pasa november, pero cu no por a pasa door di e porta small di e camber di muchanan na Casa Cuna. Algun boluntario balente a bisa cu nan ta "believe" y asina mes! Nan si a logra hinca e cama den e camber, via bentana!! Ora un porta cera, un bentana ta habri!

Tambe e coki di Casa Cuna mes Sra. Alsira Solognier a duna su mes boluntario pa Aruba Doet y a zorg pa tur e boluntarionan riba e dia aki por tabata yen di energia. Parti mainta el a sirbi un dushi pan bollo y un dushi pan cu salada di tuna cu ice tea. Merdia e la traha un dushi aros con pollo, salada di concomber y banana hasa. Tur boluntario balente a keda curason contento y barica yen.

Casa Cuna ta invita henter Aruba pa bin cu nan yiu(nan) bin hunga paso su tuin ta habri pa henter Aruba (cu excepcion ora tin fiesta priva). Tambe por pasa/yama pa informacion pa haci bo fiesta den un tuin bunita y na un bon prijs na tel. 585-7177 (entre 7:00 am cu 3:00 pm) y puntra pa Desi Noguera. Famia di Casa Cuna kier gradici CEDE Aruba, Oranjefonds, tur e boluntarionan balente y empresarionan cu a contribui na e bunita proyecto aki di ARUBA DOET!!



Despues di a hasi un renobacion extenso

Universal Restaurant a bolbe habri su portanan

UNIVERSAL Restaurant a bolbe habri su portanan y a invita prensa pa mira cu nan propio wowo tur e cambionan cu a tuma luga.

Despues cu departamentonan di Gobierno a haci control y a cera diferente restaurant den playa, Universal Restaurant a dicidi di hasi uzo di e oportunidad aki pa inverti hopi placa pa drecha tur cos y subi e nivel di aparatonan den cushina. Awor por bisa cu Universal Restaurant ta bek riba un nivel mas halto cu su clientela ta custuma cu ne.

William NG kende ta manager di e restaurant a splica cu nan a renoba e cushina ful pa asina mehora e servicionan. A cambia e vloer y tur aparato ta stainless steel. Banda di esaki a haci uzo di servicio di un compania di limpiesa pa asina e cushina por cumpli cu protocol estricto di limpiesa. William NG ta invita pueblo di Aruba pa pasa y experencia e Universal Restaurant nobo y mehora.

